

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA 1
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. Faaaogāina
4. Taumafaiga ma taiala o auala e faatonutonu ai faasao ma pulega tau faiga faiva

**VAEGA 2
FAAFOEGA, FEAGAIGA
MA FUAFUAGA TAU
PULEGA O FAIGA FAIVA***Vaevaega 1 - Faafoga*

5. Ofisa Sili o Pulega
6. Taiala e tuuina atu e le Ofisa Sili o Pulega
7. Galuega Tauave a le Vaega o Faiga Faiva
8. Tuuina atu o malosiaga
9. Tofiga o tagata ofisa faatagaina i totonu o Samoa po o isi atunu
10. Tofiga ma tiute tauave o tagata e mataituna
11. Tagata faafoe, ma isi tagata faapena, tiute tauave o tagata e mataituna

12. Galuega tauave ma malosiaga o tagata ofisa faatagaina ma tagata e mataituna
13. Malosiaga lautele o tagata ofisa faatagaina
14. Fesoasoani i tagata ofisa faatagaina ma tagata e mataituna
15. Pepa e iloagofie ai mo tagata ofisa faatagaina ma tagata e mataituna
16. Faamatalaga agatapua

*Vaevaega 2 - Feagaiga,
maliega ma faatulagaga*

17. Feagaiga, maliega ma faatulagaga
18. Faasao faava o malo ma faiga tau pulega i maliega faava o malo

*Vaevaega 3 - Fuafuaga
o pulega tau faiga faiva*

19. Ogasami o pulega tau faiga i nuu
20. Faiva faatulagaina
21. Fuafuaga tau pulega o faiga faiva

22. Nuu ma afioaga e lē
faamanuiaina ai

**VAEGA 3
LAISENE**

*Vaevaega 1 - Laiseneina o vaa ma
suesuega faasaienisi o le gataifale*

23. O le i ai o vaa fagota o Samoa i
ogasami o faiga faiva
24. O le i ai o vaa fagota o Samoa i
tua atu o ogasami o faiga faiva
25. Faaaogāina e tagata Samoa o
vaa fagota o lo o tauaveina
Fu'a a isi Malo i ogasami
maualuluga
26. O le i ai o vaa fagota mai
atunuū ese i ogasami o faiga
faiva
27. Suesuega faasaienisi o le
gataifale

*Vaevaega 2 - Taualumaga tau
laiseneina ma isi mataupu*

28. Tuuina atu o laisene
29. Teena o laisene
30. Tuutuuga mo laisene
31. Vaitaimi e aloaia ai laisene
32. Usitaia o isi tulafono e vaa mai
atunuū ese
33. Tusi resitala o vaa ma le
fetufaaiga o faamatalaga
34. Taofia lē tumau ma le
faalēaogāina o laisene
35. Iloiloga faa-faamasinoga o
faaiuga

**VAEGA 4
GAOIOIGA TAU
FAIGA FAIVA**

*Vaevaega 1 - Gaoioiga lautele tau
faiga faiva*

36. Faatulagaga o faiga faiva

37. Aia tatau tau faiga faiva
38. Faiga faiva tau duesuega o mea
fou po o faiga faiva tau
faataitaiga

Vaevaega 2 - Faaolaivai

39. Gaoioiga o faaolaivai i tua atu
o nofoaga o pulega tau faiga
faiva i nuu ma afioaga
40. Pulega o faatoaga faaolaivai
41. Gaoioiga tau faatoaga
faaolaivai i totonu o nofoaga
tau puleaga o faiga faiva a nuu
ma afioaga

*Vaevaega 3 - Ituiga auala
o faiga faiva e faasaina*

42. Faiga faiva e faaaogā i ai fana
i'a po o vailaau oona
43. Gaoioiga tau faiga faiva i
upega faatafea

*Vaevaega 4 - Toe utaina o i'a
i luga o isi vaa ma fuafuaga
e faatonutonu ai taulaga*

44. Toe utaina o i'a i luga o isi vaa
45. Tulafono faatonutonu o
fuafuaga e faatonutonu ai
taulaga

**VAEGA 5
GAOSIA, FEFAATAUAIGA
MA LE MAKETIINA O I'A
MA OLOA TAU I'A**

46. Gaosia, fefaatauaiga ma le
maketiina o i'a ma oloa tau i'a
47. Tulafono faatonutonu mo le
gaosia, ma isi tulaga faapena, o
i'a ma oloa tau i'a

**VAEGA 6
TULAGA FAAMALOSIA**

*Vaevaega 1 - Leitio Ualesi Feaveai
ma faamatalaga o faiga
e mataituina ai taavale*

- 48. Leitio Ualesi Feaveai
- 49. Faamatalaga po o faamatalaga faamauina i lalo o MTUs
- 50. Faamatalaga mai faiga e mataituina ai vaa

*Vaevaega 2 - Ulufale atu,
silia ma le faoa faamalosi*

- 51. Ulufale atu ma sailia
- 52. Pueina faapagota
- 53. Faatonuga e tuuina atu i le aliiavaa
- 54. Malosi talafeagai ma ata o pepa aloaia
- 55. Faoa faamalosi
- 56. Auala e faatonutonu ai faiga faiva e faalapotopotoga faaitulagi o pulega tau faiga faiva
- 57. Faamatuu atu o meatotino ua faoa faamalosi
- 58. Faamatuu atu o meatotino ua faoa faamalosi
- 59. Moliaga ma noataga
- 60. Aveeseina o vaega o se vaalele ua faoa faamalosi

Vaevaega 3 - Aveesea faamalosi

- 61. Aveesea faamalosi o meatotino ina ua faamaonia faaletulafono le solitulafono
- 62. Faaaogāina o feagaiga e noatia ai po o faamalumaluga
- 63. Aveeseina o meatotino ua faoa faamalosi
- 64. Faamatuu atu o meatotino ua aveesea faamalosi
- 65. Noataga mo mea ua maimau, faaleagaina po o meatotino ua faaitiitia le tulaga lelei o lo o taofia

- 66. Aveeseina o vaalele po o meatotino o i lalo o puipuiga

VAEGA 7
FAAMATALAGA
MOLIMAU, NOATAGA
MA SOLIGATULAFONO

Vaevaega 1 - Faamatalaga molimau

- 67. Faamatalaga molimau o tusi faamaonia
- 68. Tusi faamaonia e uiga i le nofoaga o i ai le vaa
- 69. Tulaga aloaia ma taualumaga mo tusi faamaonia
- 70. Manatu taulagi faalauaitele
- 71. Tulaga lē mautinoa i ata pue
- 72. Manatu lē mautinoa e uiga i le pule faataga

Vaevaega 2 - Noataga

- 73. Noataga mo le lē totogiina o faasalaga
- 74. Noataga mo mea ua maimau, faaleagaina po o tau ua faatupulaia
- 75. Noataga faamalosia ma tetee
- 76. Noataga o faatonu ma pule
- 77. Noataga o tagata ofisa autu mo gaoioiga a sooupu e uiga i faamaumauga ma tuge maua
- 78. Noataga o kamupani ma tagata mo gaoioiga a tagata ofisa ma tagata faigaluega
- 79. Noataga o le aliiavaa

*Vaevaega 3 - Soligatulafono,
faasalaga ma isi poloaiga*

- 80. Soligatulafono lautele ma faasalaga
- 81. O le soligatulafono o le satia o faamatalaga molimau
- 82. Soliga matuia

83. Taimi faatapulaaina mo moliaga
 84. Aveesea faamalosi ma le taofia lē tumau o aia tatau, laisene ma faatagaga tau faiga faiva
 85. Poloiga e faasaina ai

89. Taofia lē tumau ma le faalēaogāina o tulafono laiti o faiga faiva

VAEGA 9
AIAIGA ESEESE

VAEGA 8
TULAFONO LAITI O FAIGA FAIVA I NUU MA AFIOAGA

86. O le faia o tulafono laiti o faiga faiva
 87. Mataituna o tulafono laiti
 88. Solia o tulafono laiti o faiga faiva

90. Gaoioiga e feteenai ma tulafono a se isi atunu
 91. Puipuiga mai noataga tau le tagata lava ia
 92. Tulafono faatonutonu ma pepa faatumu faamaonia
 93. Tulafono ua soloia
 94. Aiaiga faasaoina ma aiaiga tau soloaiga

2016, Nu. 8

O SE TULAFONO e faatonutonu ai faaletulafono ma faafoe ai le faasaoina, pulea po o le atiaeina o faiga faiva ma le laiseneina o vaa fagota a Samoa ma vaa fagota mai atunu i fafo ma mo faamoemoega e fesootai i ai.

[09 Fepuari 2016]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

VAEGA 1
FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o le Pulega o Faiga Faiva 2016.

(2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i se aso o le a filifilia e le Minisita.

2. Faamatalaina o uiga o upu-(1) I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“feagaiga ua ulufale atu i ai”, o lona uiga o so o se feagaiga i le va o ni atunuu se lua po o se feagaiga ma isi atunuu po o so o se isi feagaiga po o se maliega ua sainia i lalo o le fuaiupu 17(1);

“gaoioiga” e aofia ai se mea ua lē faia i le faatinoga o se gaoioiga;

“vaalele” e i ai le uiga i totonu o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998;

“pepa faatumu faamaonia,” o lona uiga o se pepa faatumu ua faamaonia i lalo o le fuaiupu 92(4):

“faaolaivai”:

(a) o lona uiga o se gaoioiga ua fuafua e galueaina ai po o le faafaaileleina ai i'a ma isi punaoa o meaola i vai; ma

(b) e aofia ai le galueaina, faatupulaia po o le faafaaileleina o meaola ninii o le vai mai fua, fua o i'a, figota e i ai pipi ma maso ninii, po o fatu po o e ala i le faatutupuina o i'a, po o laau e ola i le vai na aveese mai le vaomatua, po o ua faaulufale mai faaletulafono i totonu o Samoa, po o e ala i isi gaoioiga faapena.

“faatagaga o le faaolaivai” o lona uiga o se faatagaga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 39 po o le 41;

“faatagaga” o lona uiga o so o se tasi o itu nei:

(a) o se faatagaga o ogasami maualuluga na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 24(2);

(b) o se faatagaga o se Fu'a a le Malo ua faamaotiina i lalo o le fuaiupu 25;

(c) o se faatagaga tau suesuega ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 27;

(d) o se faatagaga o faaolaivai ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 39 po o le 41;

(e) o se faatagaga o le toe utaina o i'a i luga o isi vaa na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 44.

“tagata ofisa faatagaina” o lona uiga o se tagata po o se vasega o tagata ua filifilia po o ua tofia i sea tulaga i lalo o le fuaiupu 9;

“faatau mai” e aofia ai:

- (a) fefaatauaiga o oloa e suia mo isi oloa po o le taumafai e fefaatauai oloa e suia mo isi oloa;
- (b) faatau mai po o le taumafai e faatau mai;
- (c) mauaina ona o po o o uta o oloa auina atu i vaa;
- (d) faatau mai po o fefaatauaiga o oloa e suia mo isi oloa, mo oloa i le lumanai po o mo so o se totogi ua faia po o so o se tau aogā; po o
- (e) faatau mai, po o le fefaatauaiga o oloa e suia mo isi oloa, e avea ai o se sooupu mo se isi tagata.

“Ofisa Sili o Pulega” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega e nafa ma faiga faiva;

“faiga faiva i le talafatai” o lona uiga o faiga faiva i totonu o ogasami o le talafatai;

“ogasami i le talafatai” o lona uiga o le vaega o ogasami o faiga faiva i totonu o tapulaa o le sami o le atunu ma ogasami i totonu o le atunu ua faamaotiina i totonu o le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999;

“Feagaiga o le Tausisia” o lona uiga o le Feagaiga o le Tausisia a le Faalapotopotoga a le Lalolagi mo Taumafa ma Faatoaga 1993 e Uunaia ai le Tausisia o Faasao Faava o Malo ma Faiga Tau Pulega e Vaa Fagota i ogasami Maualuluga;

“Faamasinoga” o lona uiga o le Faamasinoga Faaitumalo po o le Faamasinoga Sili;

“vaa” o lona uiga o se vaa, vaalele po o se taavale;

“ogasami faatulagaina o faiga faiva” o lona uiga o se vaega i totonu o ogasami faatulagaina o faiga faiva ua faapea ona aiaia i lalo o le fuaiupu 20;

“upega faatafea” o lona uiga o se upega tili po o isi upega e sili atu i le 2.5 kilomita le umi, e faaaogā e pue ai, mailei ai po o le faalave ai o i’ a;

“gaoioiga tau faiga faiva i upega faatafea,” e aofia ai se gaoioiga tau faiga faiva e faaaogāina ai se upega faatafea ma so o se gaoioiga e fesootai i ai, e aofia ai le felauaiga, toe utaina i luga o isi vaa ma le faagaoioiga o i’ a na maua i upega faatafea, ma le saunia o taumafa, suauu ma isi oloa mo le vaa o faaaogāina, po o ua faatotogaina mo faiga faiva i upega faatafea;

“sone faapitoa tau i le tamaoaiga” e i ai lona uiga i totonu o le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999;
“i’ā”:

- (a) o lona uiga o se laau po o se meaola o le sami e tusa lava po o i’ā e mafai ona taumafaina pe leai ai foi; ma
- (b) e aofia ai -

(i) se faisua laitiiti po o isi figota fai atigi, meaola fai atigi (*ula ma pa’ā*), ‘amu, meaola o le sami e lē apoina le suavai, peva, po o isi ituaiga limu eseese, laumei po o mamele o le gataifale; ma

(ii) fua, fofoaina, pipi po o maso laiti po o o lo o i le laasaga o le faafaileleina o meaola laiti o taua i lalo o le parakalafa (a) ma le parakalafa laititi (i).

“pole fagota”:

- (a) o lona uiga o se pole e faia e tagata, po o e faia se vaega e tagata e opeopea, pole e opeopea le isi pito ae magoto le isi po o se pole e opeopea (tusa lava pe o taulaina pe leai foi) ua faamoemoe e faaputuputuina ai i totonu i’ā; ma
- (b) e aofia ai se meafaitino e opeopea moni lea o lo o tuu ai i luga se pole e faigofie ai lona tulaga.

“gaosiga o i’ā” o lona uiga o le aumaia o se vailaau, meafaitino po o se mea mai i’ā e ala i le faaaogāina o se uga lea e aofia ai le tipiina, pena, faamama, faavasegaina, aisaina, faamaloina i le aisa, tuuapa, faamasima po o le togafitia e puipuia ai mai le vave leaga;

“oloa tau i’ā” e aofia ai se oloa lea e avea ai le i’ā ma se tasi o ona vaega o gaosia ai po o se vaega ua tuufaatasia i ai;

“Feagaiga o Oloa Tau I’ā” o lona uiga o le Feagaiga mo le Faatinoga o aiaiga o le Tulafono o le Sami e faasino i le faasaoina ma le puleaina o i’ā e fegasoloai faavaitaimi mai lea nofoaga i le isi nofoaga lea na faia i Niu Ioka i le 1995;

“Vaega o Faiga Faiva” po o le “Vaega” o lona uiga o le vaega o le Matagaluega e fitoitonu ma le puleaina o faiga faiva;

“fuafuaga o le pulega o faiga faiva” o lona uiga o se fuafuaga ua faia i lalo o le fuaiupu 21;

“faalapotopotoga o faiga faiva” e aofia ai se faalapotopotoga a le lalolagi, faaitulagi po o se faalapotopotoga laitiiti faaitulagi o faiga faiva;

“feagaiga tau faiga faiva: po o le “feagaiga” o lona uiga o se feagaiga ua sainia i lalo o le fuaiupu 17(1), ma e aofia ai se maliega po o se faatulagaga ua ofi atu i ai i lalo o lea fuaiupu;

“tagata ofisa o faiga faiva” o lona uiga o se tagata faigaluega o le Matagaluega i totonu o le Vaega o Faiga Faiva lea e fitoitonu ma le faafoega o lenei Tulafono;

“ogasami o faiga faiva”:

(a) o lona uiga o ogasami o le sami o le atunu, sone faapitoa tau le tamaoaiga ma ogasami i totonu o le atunu e aofia ai le aloalo e pei ona faamatalaina i le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999; ma

(b) e aofia ai so o se isi lava ogasami o lo o i lalo o le puleaga tau faiga faiva a le Malo.

“faiga faiva” o lona uiga o le tasi po o le sili atu o oloa tau i’ā po o se gaoioiga tau faiga faiva e faavae i luga o i’ā po o oloa tau i’ā ia e mafai ona tagofia e avea o se vaega mo faamoemoega o le faasao ma le puleaina, i le amanaia ai o le tulaga o taoto ai le atunu, uiga vaaia faasaienisi, agafesootai, tau tomai, faamalosia o le tino ma le mafaufau, tamaoaiga, ma isi lava uiga vaaia talafeagai;

“faatulagaga tau faiga faiva” o lona uiga o se faatulagaga tau faiga faiva ua faia i lalo o le fuaiupu 36;

“fagotaina” po o “gaoioiga tau fagotaga” o lona uiga

(a) o le sueina o, fagotaina, faia o faiva po o le faaaogāina o i’ā;

(b) o le taumafai e sueina, fagotaina, faia o faiva po o le faaaogāina o i’ā;

(c) auai i so o se gaoioiga lea e mafai ona talafeagai ai le taunu i le mauaina, pueina, fagotaina po o le faaaogāina o i’ā;

(d) tuuina i ai, sailia mo po o le toe mauaina mai o se pole fagota, po o mea fagota e fesootai i ai e aofia ai faailoilo tau leitio;

- (e) se gaoioiga i luga o le sami e lagolago atu i po o, e sauniuni ai mo se gaoioiga ua faamatalaina i le parakalafa (a) e oo atu i le (d) e lē aofia ai se gaoioiga o lo o i le uiga o “gaoioiga e fesootai i ai”; po o
- (f) le faaaogāina o se vaalele mo se gaoioiga o lo o taua i lalo o le parakalafa (a) e oo atu i le (d).
- “mea fagota mo faiga faiva” o lona uiga o se mea lea e mafai ona faaaogāina i le faatinoga o faiga faiva, e aofia ai se meafaigaluega, se mea e mafai ona faaaogāina mo faiga faiva, upega fagota, maea, laina, pole, pa, matau, masini mo le tosoina o maea, vaa, po o vaalele;
- “aia tatau tau faiga faiva” o lona uiga o se aia tatau faaletulafono mo faiga faiva ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 37;
- “vaa fagota” o lona uiga o se vaa laitiiti, vaa lapoa po o isi vaalele ia e faaaogāina mo, ua faatotogaina e faaaogā mo, po o, se ituaiga lea e masani ona faaaogāina mo faiga faiva po o gaoioiga e fesootai i ai;
- “Malo e ona le Fu’ā”, mo se vaa mai atunuū i fafo, o lona uiga o le atunuū lea o lo o faaamauina ai le vaa ma e ana le Fu’ā lea o lo o tauave e le vaa;
- “Faatagaga a le Malo e ona le Fu’ā” o lona uiga o se faatagaga a le Malo e ana le Fu’ā ua faamaoti i lalo o le fuaiupu 25;
- “vaa mai atunuū ese” o lona uiga o se vaa e le o se vaa o Samoa;
- “vaa fagota mai atunuū ese” o lona uiga o se vaa lea e le o se vaa fagota o Samoa;
- “ogasami maualuluga” o lona uiga o nofoaga uma o le sami ia o lo o i tua atu o ogasami o faiga faiva o Samoa po o, o so o se isi lava atunuū;
- “faatagaga o ogasami maualuluga” o lona uiga o se faatagaga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 24(2);
- “tuliloaina” o lona uiga o le tuliloaina o se vaa i lalo o le Mataupu 111 o le Tulafono o le Sami;
- “faasao faava o malo ma faiga tau pulega” o lona uiga:
- (a) o auala e faasaoina ai ma pulea le tasi po o le sili atu o ituaiga o punaoa o lo o ola i le gataifale ia o lo o faaaogāina ma mulimultaia e faalapotopotoga a le

lalolagi, po o faalapotopotoga faaitulagi po o faalapotopotoga laiti faaitulagi tau faiga faiva; po o

- (b) faatulagaga, e ogatasi ma tulafono faafoe talafeagai o tulafono faava o malo ua aiaia i le Tulafono o le Sami ma le Feagaiga o Oloa Tau I'a, po o lalo o feagaiga po o faatulagaga lea o avea ai Samoa ma vaega auai po o, se vaega auai e galulue faatasi i le aunoa ai ma se feagaiga.

“Tulafono o le Sami” o lona uiga o le Feagaiga a Malo Aufaatasti e faasino i le Tulafono o le Sami 1982;

“vaa fagota ua laiseneina”:

- (a) o lona ugia o se vaa fagota ua laiseneina i lalo o le fuaiupu 28; ma
- (b) e aofia ai se vaa fagota ua laiseneina i lalo o se feagiga tau faiga faiva; ma
- (c) “laisene” e i ai lona uiga tutusa.

“aliivaa” mo se vaa:

- (a) o lona uiga o le tagata o lo o pule po o lo o vaavaaia, po o mo le taimi lea o vaaia, po o ua manino lona pulea po o le vaavaaia o le vaa; ma
- (b) e aofia ai le pailate o se vaalele po o le ave taavale o se taavale; ae peitai
- (c) e lē aofia ai se pailate o lo o i luga o se vaa mo na o le faamoemoe e faatautaia.

“Minisita” o lona uiga o le Minisita e fitoitonu ma faiga faiva;

“Matagaluega” o lona uiga o le Matagaluega e fitoitonu ma faiga faiva;

“Leitio Ualesi Feaveai (MTU)” o lona uiga o se masini, (ua faamaonia faapipiina, tausia ma faagaoioia i luga o se vaa fagota i lalo o le fuaiupu 48) lea o lo o faaliliuina ai (a le o le faaaogā faatasi ma se isi lava masini po o ni masini po o le faaaogāina na o ia) faamatalaga po o faamaumauga tusitusia e uiga i le nofoaga o i ai ma so o se faiga faiva, po o isi gaoioiga a le vaa;

“faasoaina atu o ia ua sili atu” o lona uiga o le toe aveina atu o i'a ua sili atu na maua mai mo le faamoemoe o le taofia ai o ia i se isi vaa o le kamupani vaa fagota lava lea pe afai ua lē ofi ma le lava le nofoaga e tuuina ai i'a uma na fagotaina i le faiva mulimuli o se vaa;

“ituaiga i’ a e le o fuafua e fagotaina” e aofia ai i’ a ma ituaiga e le o ni i’ a o sailia i se faiga faiva a se vaa fagota;

“e le o mailoa le sao atoatoa” o lona uiga ua taumateina le sao atoatoa o le vailaau po o mea o aofia ai i so o se tulaga faapitoa;

“tagata e mataituina” o lona uiga o se tagata ua tofia e avea ma sea tagata i lalo o le fuaiupu 10;

“tagata e faagaoioia”, mo se vaa:

(a) o lona uiga o le tagata o ia lea, e ala i lona umiaina o se isi, se lisi laitiiti, le togipauina po o le totogipau na o se vaega po o se isi faiga e ese ai, ua ia umia faaletulafono ma faatonutonuina le vaa; ma

(b) e aofia ai le aliivaa, tagata e ona po o le tagata o lo o ia togipauina le vaa.

“tagata e ona”, mo se vaa fagota:

(a) o lona uiga o se tagata o lo o faatinoina po o tauaveina, po o talosagaina le aia tatau, po o le taliaina o le noataga e faatino pe tauaveina ai so o se malosiaga, po o tiute tauave o lē e ona tusa lava po o le taulai mo ia lava, po o le avea ai ma sui o se isi tagata; ma

(b) e aofia ai -

(i) se tagata o ia lea e umiaina faatasi ma so o se isi tagata po o tagata; po o

(ii) se pule, faatonu po o se failautusi a se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono po o se kamupani.

“meatotino”:

(a) o lona uiga -

(i) o so o se ala o felauaiga, e aofia ai se vaa, taavale po o se vaalele; po o

(ii) so o se mea fagota, meafaitino e faaaogā, meafaigaluega e alu i le uila, meafaitino, pusa lapopoa, oloa, po o meafaigaluega; ma

(b) mo faamoemoega o le Vaega 2 ma le 3 o le Vaega 6, e aofia ai i’ a po o se mea, po o meafaitino ua faamaoti mai lalo o le fuaiupu 55(1)(b) po o le (c); ae peitai

(c) e lē aofia ai se aia tatau tau faiga faiva po o faatulagaga tau faiga faiva.

“Tusi Resitala Faaitulagi” o lona uiga o le Tusi Resitala Faaitulagi o vaa fagota mai atunuu ese e tausia e le Lala Sooupu o Faiga Faiva a Atumotu o le Pasefika;

“Resitara” o lona uiga o le Resitara o le Faamasinoga;

“gaoioiga e fesootai i ai” e aofia ai le faia, taumafai po o le sauniuni e faia so o se tasi po o le sili atu o gaoioiga nei:

- (a) toe utaina o i'a po o oloa tau i'a i luga o isi vaa i, po o, mai so o se vaa;
- (b) teuina, gaosia, po o le felauaiga mai ogasami o faiga faiva e oo atu i le taimi e toai taunuu ai i'a po o oloa tau i'a;
- (c) toe utuina o suauu po o le tuuina atu o mea e faaaogā i vaa fagota po o le faatinoga o isi gaoioiga e lagolago ai faagaoioiga tau faiga faiva i vaa fagota.

“faatagaga tau duesuega” o lona uiga o se faatagaga ua tuuina atu faapea i lalo o le fuaiupu 27;

“Pulega o Taulaga” o lona uiga o le Pulega o Taulaga o Samoa ua faavaeina i lalo o le Tulafono o Pulega o Taulaga 1998;

“Tagata Samoa” o lona uiga o se tagatanuu o Samoa;

“vaa fagota o Samoa” o lona uiga:

- (a) o se vaa lea ua faamauina i lalo o le Tulafono o Vaa 1998, ma e aofia ai se vaa fagota togipau o Samoa; ma
- (b) le vaa fagota lea o lo o umia atoatoa ma faatonutonuina e -
 - (i) le Malo; po o
 - (ii) se kamupani po o isi faalapotopotoga ua tuufaatasia po o ua faavaeina i lalo o tulafono o Samoa, a itiiti mai e 60% e umia ma faamanuiaina ai se tagata Samoa po o le Malo; po o
 - (iii) se tagata Samoa; po o
 - (iv) se galuega soofaatusi, vaega o tagata po o faatulagaga faapaaga, po o se maliega i le va o le lua (2) po o le sili atu o vaega auai pe afai a itiiti mai e 60% o le tulaga umia o faamanuiaga ma le vaavaaiga o galuega soofaatusi, vaega o tagata po o le faiga paaga o lo o faaee atu i se tagata Samoa po o le Malo.

“faatau atu” e aofia ai:

- (a) le faamatuina atu mo taui tau tupe, e aofia ai tinoitupe, so o se mea e i ai sona tau aogā po o, mea ia e mafai ona faafesuiai mo tinoitupe, o isi tupe o taui aogā po o fefaatauaiga o oloa;
- (b) le faamatuina atu i se sooupu mo le faatauina atu i luga o uta o oloa o lo o felauai i ala o felauaiga;
- (c) ofoina atu po o le taumafai e faatau atu, po o le taulimaina, po o le umia ai mo le faatauina atu, po o le faalauiloaina e faatau atu, po o le faaoo atu po o le faaooina atu e faatau, po o le faapogai pe faatagaina ina ia faatau atu, ofoina po o le faalauiloa mo le faatauina atu;
- (d) le faamatuu atu e ala i so o se taalogia o matematega, e aofia ai lulu po o le loto.

“tagata ofisa e mataituna gaoioiga masalomia” e aofia ai se tagata ofisa o se vaa po o se vaalele lea o lo o faamalosia lenei Tulafono (tusa lava pe o se tagata Samoa pe leai foi le tagata ofisa po o, tusa foi pe o faamauina pe leai foi le vaa po o le vaalele i totonusi o Samoa);

“faaaogā gafataulimaina” o lona uiga o le faasaoina, faaaogāina, faamalosia, po o le atiaeina o punaoa o le gataifale e mafai ai e tagata ona tausia o latou olaga lautele, tau tamaoaiga, po o le soifua manuia faaleaganuu a o:

- (a) faatumauina ai le avanoa i punaoa o le gataifale e faamalieina ai manaoga talafeagai i le silasila mamao i le lumanaia o tupulaga fai mai; po o
- (b) le aloese mai ai, foia, po o le faaleleia o ni aafiaga tuga i faiga faiva i le siosiomaga o meaola ma figota o le sami.

“o le toe utaina o ia i luga o isi vaa”:

- (a) o lona uiga o le fesiitaiga o so o se i'a po o i'a uma o i luga o se vaa i se isi vaa, a le faia i se tulaga tuusao po o e ala i le lauueseina mai o i'a mai le vaa i luga o le matafaga ona toe vave uta loa lea i luga o se isi vaa, mo faamoemoega o le felauaiga o ia i'a i se isi nofoaga; ae peitai
- (b) e lē aofia ai le faasoaga o i'a ua totoe;

“faatagaga o le toe utaina i isi vaa” o lona uiga o se faatagaga ua faamatuu atu i lalo o le fuaiupu 44;
 “tuna” o lona uiga o so o se i’ a o le ituaiga o le “*Scombridae*”;
 “taavale” e i ai lona uiga i le Tulafono o Taavale Feoai i Luga o Ala Tetele 1960;
 “vaa” e i ai lona uiga i le Tulafono o Vaa 1998;
 “Faamatalaga mai Faiga e Mataituna ai Vaa” o lona uiga o so o se faamatalaga faamaumauina po o faamatalaga e afua mai, mauaina po o e aoina mai e faasino i le faagaoioiga o le vaa, e pei ona manaomia ai i lalo o le fuaiupu 50;
 “Tusi Resitala o Faiga o Mataituna ai Vaa” o lona uiga o se tusi resitala o faiga e mataituna ai vaa ua faavaeina ma tausia e le Lala Souopu o Faiga Faiva a le Fono o Atumotu o le Pasefika;
 “fono a nuu” e i ai lona uiga tutusa i le Tulafono o Fono a Nuu 1990;
 “tulafono laiti o faiga faiva a nuu” po o “tulafono laiti” o lona uiga o tulafono laiti ua faia i lalo o le Vaega 8;
 “nofoaga o pulega o faiga faiva a nuu” po o “nofoaga tau pulega” o lona uiga o so o se nofoaga o ogasami o faiga faiva i le talafatai ua faatulagaina i lalo o le fuaiupu 19;
 “komiti o le pulega o faiga faiva a nuu” o lona uiga o se komiti ua faavaeia e se Fono a se nuu, i lalo o lana fuafuaga faamaonia o le pulega o faiga faiva.

(2) O le a lē aafia le tulaga aloaia o so o se mataupu ua manaomia le lomia faasalalau i lalo o lenei Tulafono, pe afai, mo so o se mafuaaga, e lē lomiaina faasalalau.

3. Faaaogāina-(1) O lenei Tulafono e noatia ai le Malo.

(2) O lenei Tulafono e faaaogā i se gaoioiga ua faia:

- (a) e se tagata i totonu o ogasami o faiga faiva;
- (b) i fafo atu o ogasami o faiga faiva, e se tagata Samoa po o se tagata e masani ona nofo i totonu o Samoa, e faapei ai na faia le gaoioiga i totonu o Samoa; po o
- (c) fafo atu o ogasami o faiga faiva, e se tagata o i luga o se vaa fagota o Samoa, e faapei ai na faia le gaoioiga i totonu o Samoa.

(3) Afai:

(a) o faatinoina e se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituna so o se malosiaga i lalo o lenei Tulafono i fafo atu o ogasami o faiga faiva; po o

(b) vagana ai ua aiaia i se isi faiga e ese ai i se feagaiga talafeagai, ua faia e se tagata se gaoioiga lea pe ana faapea e faia i totonu o ogasami o faiga faiva, o le a avea ma soligatulafono i lalo o lenei Tulafono,

o le faatinoga o malosiaga e le tagata ofisa po o le tagata e mataituna, po o le faia o lea gaoioiga e le tagata, ua faatatauina e faapea, na faia i totonu o ogasami o faiga faiva.

(4) O se gaoioiga e faia i sami maualuluga e se tagata ua taua i le faafuaiupu (2)(b) po o le (c), lea pe a na faia i totonu o ogasami o faiga faiva o le a avea ma soligatulafono i lalo o le fuaiupu 25, ua faatatauina lava na faia i totonu o ogasami o faiga faiva.

(5) Afai o manaomia faapitoa po o e faaono manaomia e so o se tulafono faatonutonu, po o se tuutuuga o se laisene le lipoti atu o so o se mea moni a o i ai le vaa i sami maualuluga, e mafai ona faia taualumaga mo le lē mafai ai ona lipotia, po o, mo le sese ona lipotia o le mea moni e faapei ai na tulai mai i totonu o ogasami o faiga faiva.

4. Taumafaiga ma taiala o auala e faatonutonu ai faasao ma pulega tau faiga faiva-(1) E ao i se tagata ona fuafua taumafaiga ua faatulaga atu i lalo o le faafuaiupu (2), ma taiala o auala e faatonutonu ai faasao ma pulega ua faatulaga atu i lalo o le faafuaiupu (3) pe afai o lea tagata:

(a) o lo o ia tauaveina so o se matafaioi, tiute po o malosiaga i lalo o lenei Tulafono; po o

(b) o lo o ia tagofiaina se mataupu e faasino i so o se tasi po o le sili atu o itu nei:

(i) o le pulega ma le faasao o faiga faiva i Samoa;

(ii) o le faatonutonuina, vaavaaiga, po o le faafoega o se vailaau oona;

(iii) so o se isi lava mataupu lea e mafai ona aafia matuia ai faiga faiva i Samoa.

(2) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (1), o tauamafaiga e ao ona iloiloina:

- (a) o le taumafaiga lea tau lapataiga (e pei ona faamatalaina i le Feagaiga o Oloa Tau I'a) e ao ona faaaogāina faalauaitele i le faasaoina ma le puleaina o punaoa tau i'a ina ia puipuia ai nei punaoa ma, faasaoina ai meaola ma o latou siosiomaga i le sami, ia o lo o tulai mai ai, ma aemaise lava, e ao i le tagata lea e faia le faaiuga po o le faia o gaoioiga ona -
- (i) matua faaeteete pe afai e lē mautinoa, lē faatuatuaina, po o e lē atoatoa faamatalaga; ma
 - (ii) aua nei faaaogāina le tulaga o le aunoa ai o faamatalaga atoatoa faasaienisi e avea ma mafuaaga o le tololina po o le lē mafai ai ona faatino auala e faatonutonu ai le faasao ma le pulega; ma
 - (iii) ia amanaia faatinoga aupito sili ona lelei e uiga i le faaaogāina o tauamafaiga tau lapataiga, e aofia ai le Pepa Faaopoopo II o le Feagaiga o Oloa Tau I'a; ma
 - (iv) amanaia tulaga e tua i ai le tausiga o i latou o lo o faaaogāina punaoa o meaola ma figota o le sami;
- (b) e ao ona faaaogāina faalauaitele taumafaiga e faasao ai ma pulea i'a ma o latou siosiomaga, e ala i se taumafaiga tuufaatasi lea e mafai ai ona fuafuaina faaiuga mo le puleaina o punaoa tau faiga faiva i le faagaoioiga lelei o le siosiomaga lautele o i'a ma punaoa o le gataifale e faamautinoa ai le faasaoina i se vaitaimi umi ma faaaogā gafataulimaina nei punaoa, ma i le faia ai o lea tulaga, o lea a mafai ai ona puipuia lelei lea siosiomaga.

(3) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (1), o taiala o faasao ma faiga tau pulega e ao ona iloiloina:

- (a) e ao ona faatautaia le tagofia o faasao ma le pulega o punaoa tau i'a i se tulaga lelei ma manino, ia mafai ona tali atu ma ia aofia faatasi uma ai mea nei i le amanaia ai faatinoga aupito sili ona lelei faava o malo ma faatinoga faaitulagi;

- (b) o faiga faiva e talafeagai tutusa ma le faaaogā gafataulimaina o punaoa tau i'a i le amanaia ai o aafiaga i ituaiga o meaola e le o fagotaina ma tuufaatasi po o le ola tutoatasi, ma noataga lautele e puipuia ai ma faasao le siosiomaga i le gataifale;
- (c) ia faavae faaiuga tau pulega i luga o faamatalaga faatuatuaina o i ai ma fuafuaina e faatumauina ai, po o le toe faaleleia ai o oloa tau i'a ua tuuina atu, po o so o se isi lava itu ua taua e faamaonia le agavaa ma talafeagai i le tulaga tau siosiomaga, tau agafesootai ma le tamaoaiga, ma amanaia ai ituaiga faiga faiva ma oloa tau i'a eseese;
- (d) ia puipuia po o le taofia o le soona fagotaina ma le sili atu o le aofai o i'a e fagotaina;
- (e) ia aoina mai, faamaonia, lipotia ma fefaasoaaai i se taimi e tatau ai ma i se faiga talafeagai faamaumauga sao ma atoatoa e uiga i faiga faiva, e aofia ai faamatalaga e faasino i faiga e iloa ai le siosiomaga o meaola ma tulaga agafesootai ia e faia ai faiga faiva;
- (f) ia tuliloaina le faamalosia lelei o, ma le tausisia o auala e faatonutonuina ai faasao ma le pulega o i'a ina ia puipuia ai le tulaga o le eseesege o siosiomaga o meaola ma o latou siosiomaga;
- (g) ia faaitiitia le tulaga filogia ma otaota e mafua mai faiga faiva, suavai leaga e faaaogāina i i'a, i'a e le o manaomia, leiloloa po o le tiaiina o mea fagota ma aafiaga i isi ituaiga o i'a ma le siosiomaga o meaola e gataifale;
- (h) o faaiuga ma gaoioiga uma e faia e tatau ona faaleleia ai le tulaga o le soifua lelei ma le tausiga o tagata faifaiva ma i latou uma o lo o fagotaina le gataifale.

VAEGA 2
FAAFOEGA, FEAGAIGA MA FUAFUAGA
TAU PULEGA O FAIGA FAIVA

Vaevaega 1 - Faafoga

5. Ofisa Sili o Pulega - O le Ofisa Sili o Pulega o le faauluuluga tau faafoega lea o le Vaega o Faiga Faiva.

6. Taiala e tuuina atu e le Ofisa Sili o Pulega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e mafai e le Ofisa Sili o Pulega, ona tuuina atu taiala mo faamemoega o le faatinoga o so o se galuega tauave, tiute ma malosiaga, e faamautinoa ai le pulega lelei atoatoa o lenei Tulafono ma isi tulafono.

(2) So o se taiala ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu:

- (a) e ao ona noatia i faatalanoaga ma tagata lautele e pei ona manatu le Ofisa Sili o Pulega ua talafeagai ai a o lumanai ai tuuina atu;
- (b) e lē tatau ona lē ogatasi ma lenei Tulafono po o so o se isi tulafono faatonutonu;
- (c) e amata faamamaluina i se aso o lo o faamaoti mai i taiala e le Ofisa Sili o Pulega; ma
- (d) e mafai ona teuteuina, taofia lē tumau pe faalēaogāina e le Ofisa Sili o Pulega.

7. Galuega Tauave a le Vaega o Faiga Faiva-(1) O galuega tauave nei a le Vaega o Faiga Faiva:

- (a) ia galulue soofaatasi ma lalasooupu faava o malo, faaitulagi ma lala sooupu a le Malo ma nuu ma afioaga e uiga i mataupu e aafia ai le atinae ma le pulega o punaoa tau i'a ma le latou siosiomaga;
- (b) ia fesoasoani i lala sooupu a le malo, nuu, faalapotopotoga tutoatasi ma tagata e i ai aia, ina ia faamalieina o latou noataga i lalo o lenei Tulafono;
- (c) ia faufautua i lala sooupu a le malo, nuu ma isi afioaga e uiga i le pulega o puanaoa tau i'a i le talafatai, meaola ma figota o le sami, siosiomaga ma le puipuiga, faasaoina o punaoa tau i'a mo tupulaga o i ai nei ma le lumanai o Samoa;
- (d) ia mataitu gaoioiga ma talosaga i isi vaega ma fautuaina le Minisita e uiga i o latou aafiaga i faiga faiva;
- (e) ia faavaeina, faagaoioia, tausia ma puleaina nofoaga ma fale o le Malo mo gaoioiga tau faiga faiva ma isi itu e fesootai i ai;

- (f) ia galulue soofaatasi po o le tuufaatasia ma so o se isi lava tagata tusa lava po o i totonu o Samoa po o se isi atunuu, mo faamoemoega o lenei Tulafono;
- (g) ia pulea tupe ua faatupulaia mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma aoina mai totogifupauina ua faatonuina mo auauanaga ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono;
- (h) ia faatino so o se isi lava galuega tauave ua fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega ma ia faia so o se isi lava mea, e faamamaluina ai sini po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono.

(2) E i ai i le Ofisa Sili o Pulega malosiaga talafeagai uma e faatino ai galuega tauave a le Vaega o Faiga Faiva.

8. Tuuina atu o malosiaga-(1) E mafai e le Minisita ona tuuina atu ana galuega tauave po o malosiaga i le Ofisa Sili o Pulega e tuuina atu ai laisene i lalo o lenei Tulafono.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tuuina atu se tasi po o ana galuega tauave po o malosiaga i lalo o lenei Tulafono, i se tagata ofisa o le Vaega o Faiga Faiva.

- (3) O le tuuina atu o malosiaga i lalo o lenei fuaiupu:
 - (a) e lē tatau ona aofia ai le tuuina atu o le malosiaga i lalo o lenei fuaiupu;
 - (b) e ao ona faia i se faiga tusitusia;
 - (c) e mafai ona tuuina atu i le i ai faatasi po o le aunoa ai ma tuutuuga;
 - (d) e mafai ona fetuunai, taofia lē tumau po o le faalēaogāina; ma
 - (e) e lē puipuia ai le Minisita po o le Ofisa Sili o Pulega mai le upu sa faatinoga o so o se galuega tauave, po o malosiaga ua faapea ona tuuina atu.

9. Tofiga o tagata ofisa faatagaina i totonu o Samoa po o isi atunuu-(1) E mafai ona tofia e le Ofisa Sili o Pulega isi tagata ofisa o le Matagaluega po o se vasega o tagata ofisa mai se isi Matagaluega e avea ma tagata ofisa faatagaina.

(2) O tagata ofisa nei ua faatatauina e avea ma tagata ofisa faatagaina mo faamoemoega o lenei Tulafono:

- (a) tagata ofisa o faiga faiva o le Matagaluega;

(b) o leoleo.

(3) E mafai e le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega ona tofia se tagata mai se isi atunuu e avea ma tagata ofisa faatagaina mo faamoemoega o lenei Tulafono.

10. Tofiga ma tiute tauave o tagata e mataituna-(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, i se faiga tusitusiga, ona tofia tagata e avea ma tagata e mataituna faiga faiva i luga o vaa fagota ua laiseneina.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e mafai ona filifilia tagata ofisa e mataituna faiga faiva i lalo o so o se fuafuaga tau faiga faiva po o feagaiga, ma ua faapea ona filifilia pe afai;

(a) e manaomia i so o se fuafuaga tau faiga faiva po o so o se maliega, po o

(b) ua faamaonia se tagata e mataituna faiga faiva po o se vaega o ia tagata i lalo o se feagaiga, po o isi feagaiga ma se malo, po o isi feagaiga ma ni malo e sili atu i le tasi lea e avea ai Samoa ma vaega auai.

(3) O tagata (e ese ai na i lo tagata Samoa) ua filifilia i lalo o le faafuaiupu (2) e noatia i lenei Tulafono a o:

(a) faatino o latou tiute ma galuega tauave; ma

(b) faamalosia le faaaogāina o a latou aia tatau

(4) O tagata ofisa e mataituna faiga faiva:

(a) e ao ona faatinoina a latou galuega tauave faasaienisi, tausisia, mataituna ma isi galuega tauave, tiute ma malosiaga i lalo o lenei Tulafono;

(b) e mafai ona ulufale atu i luga o vaa fagota ia ua laiseneina po o, e i ai faatagaga i sami maualuluga, po o se faatagaga a le Malo e ona le Fu'a o lo o ia tauaveina; ma

(c) e mafai ona tumau ai i luga o le vaa fagota pe a faatinoina a latou galuega tauave, tiute ma malosiaga i lalo o lenei Tulafono.

11. Tagata faafoe, ma isi tulaga faapena, tiute tauave o tagata e mataituna-(1) E ao i le tagata faafoe, aliivaa, ma sui taitoatasi uma o se vaa fagota, ona faataga ma fesoasoani i se tagata e mataituna faiga faiva e faia so o se tasi po o le sili atu o tulaga nei:

- (a) ulufale atu i luga ma tumau ai i le vaa mo le faamoemoe o le faatinoga o galuega tauave, tiute ma malosiaga, i so o se taimi ma se nofoaga, e pei ona mafai ona manaomia e le Ofisa Sili o Pulega;
- (b) ia avanoa atoatoa i, ma le faaaogāina o fale ma nofoaga ma meafaigaluega o i luga o le vaa e pei ona fuafuaina e le tagata e mataituna faiga faiva, ua talafeagai ai e tauaveina ona tiute, e aofia ai -
 - (i) le avanoa atoatoa i le fale tautai, i'a o i luga o le vaa ma nofoaga ia e mafai ona faaaogāina e taofi ai, gaosia, fuaina ma teu ai i'a;
 - (ii) le avanoa atoatoa i faamaumauga o le vaa e aofia ai faamaumauga o ana malaga ma faamatalaga mo le faamoemoe o le suesueina o faamaumauga ma faia o ata;
 - (iii) le avanoa atoatoa i mea fagota o lo i luga o le vaa;
 - (iv) le avanoa atoatoa i mea faigaluega mo le faatautaiga ma leitio;
- (c) faaaogā ma aveeseina mai le vaa mea faataitai talafeagai mo faamoemoega o suesuega faasainenitisi ma isi faamatalaga talafeagai;
- (d) pueina ata o gaoioiga tau faiga faiva, e aofia ai i'a, mea fagota, meafaigaluega, siata ma faamaumauga, ma aveeseina mai le vaa ata pue po o ata faaali, e pei ona mafai ona aveina pe faaaogāina e le tagata e mataituna i luga o le vaa;
- (e) faaoo atu po o le taulimaina o feau tusitusia e ala i auala tau fesootaiga i luga o le vaa;
- (f) tuufaatasia so o se faamatalaga e uiga i faiga faiva i ogasami o faiga faiva, po o isi nofoaga e pei ona mafai ona faatagaina i le laisene, faatagaga po o feagaiga;
- (g) tulauelolele i so o se taimi ma nofoaga, e pei ona mafai ona fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega, po o lalo o se maliega, fuafuaga po o feagaiga ua sainia;
- (h) faatino galuega tauave, tiute ma malosiaga o tagata e mataituna faiga faiva i se faiga saogalemu;

(i) faatino so o se isi lava galuega tauave faatonuina, tiute ma malosiaga.

(2) E ao i le tagata faafoe ona tuuina atu i le tagata e mataituina i le taimi e i ai o ia i luga o le vaa meaai, nofoaga e faamautu i ai ma vailau faafomai e tutusa lelei ma tagata ofisa o le vaa po o so o se isi tulaga faataatia e talafeagai lelei i le Ofisa Sili o Pulega.

(3) E faaopoopo atu i manaoga i le faafuaiupu (2), e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona ia manaomia le tagata faafoe e totogi atoa tau le tagata e mataituina:

(a) tupe alu i faiga malaga i, ma mai le vaa;

(b) so o se totogi e pei ona mafai ona logoina atu e le Ofisa Sili o Pulega, o le aofaiga atoa o le totogi tumau; ma

(c) aofaiga atoa o inisiua.

(4) E ao i le tagata faafoe o se vaa fagota ua laiseneina ona faataga ma fesoasoani i se tagata e mataituina:

(a) ina ia avanoa atoatoa i se nofoaga i totonu o Samoa pe afai ua sasaaina pe toe utaina i luga o isi vaa i'a ua maua mai ogasami o faiga faiva;

(b) ia aveeseina i'a e fai ai suesuega; po o

(c) ia aoina so o se faamatalaga e faasino i faiga faiva i ogasami o faiga faiva.

12. Galuega tauave ma malosiaga o tagata ofisa faatagaina ma tagata e mataituina-(1)

(1) E ao i le tagata faafoe o se vaa fagota ua laiseneina ona:

(a) tausisia i le taimi lava lea so o se faatonuga talafeagai po o se faatonuga ua tuuina atu e se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituina;

(b) faafaigofie le saogalemu o le ulufale atu, ma le suesuega o vaa, taavale po o vaalele ma so o se mea fagota, meafaigaluega, faamaumauga, i'a ma oloa tau i'a; ma

(c) faamautinoa le tulaga saogalemu o se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituina ia talafeagai, pe a faatinoina ana galuega tauave, tiute po o malosiaga.

(2) I totonu o le faafuaiupu (1), “tagata faafoe” e aofia ai le tagata e ona, tagata e togipauina, aliivaa po o se tasi o le auvaa o se vaa fagota, le avetaavale o se taavale po o le pailate po o le auvaa o se valele.

(3) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea:

- (a) ua ia solia le faafuaiupu (1);
- (b) faaoolima, faalavelaveina, tetee atu, faatuatuai, teena le ulufale atu i, tau faamatau, ua ia lē faamautinoaina le tulaga saogalemu o, po o le aia fua i le faatinoga o galuega tauave, tiute po o malosiaga o tagata ofisa faatagaina po o tagata e mataituina;
- (c) tauanauina po o le faamalosia o so o se isi tagata e faaoolima, tetee atu, po o le faalavelaveina o se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituina i le faatinoga o a latou galuega tauave, tiute po o malosiaga, po o se tagata o lo o galue e tusa ai ma le tulafono i lalo o poloaiga a le tagata ofisa po o le tagata e mataituina, po o le fesoasoani atu i le tagata ofisa po o le tagata e mataituina;
- (d) po o ua faaaogāina upu tau faamatau po o ua faia amioga e tau luilui pe faifai, po o le faaaogāina o upu sauia, po o taga e taufaifai ai i so o se tagata faatagaina po o se tagata e mataituina a o faatino ai ana galuega tauave, tiute po o malosiaga, po o se tagata o lo o galue i lalo o poloaiga a ia tagata po o, le fesoasoani atu i le tagata ofisa po o le tagata e mataituina;
- (e) ua ia lē mafai ona usitaia so o se faatonuga po o poloaiga a so o se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituina;
- (f) tuuina atu i so o se tagata ofisa faatagaina so o se faamatalaga faapitoa lea e sese po o, e taufaasese i so o se tulaga faapitoa;
- (g) ua ia faafoliga o se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituina;
- (h) ua ia faafoliga sese e avea o se tagata o lo o galue i lalo o poloaiga a tagata ofisa faatagaina po o tagata e mataituina po o lo o fesoasoani i ia tagata; po o

(i) ua ia tetee atu i lona pueina faapagota i lalo o lenei Tulafono.

(4) Mo le faamoemoe o le faafuaiupu (3), o se tagata o ia lea na te lē faatagaina:

(a) se tagata ofisa faatagaina, po o se tagata o lo o galue i lalo o le poloaiga a le tagata ofisa po o lo o fesoaosani ia te ia; po o

(b) se tagata e mataituna e tauaveina ana galuega tauave, tiute po o malosiaga -

ua faatatau ina e faapea, ua ia faalavelaveina lea tagata ofisa po o le tagata o lo o galue i lalo o le poloaiga a, po o lo o fesoasoani i le tagata ofisa po o le tagata e mataituna.

(5) Ua faia e se tagata se soligatulafono, o ia lea ua ia:

(a) felauaia se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituna i fafo atu o ogasami o faiga faiva; ma

(b) ua mafua ia te ia ona ulufafo ese atu se tagata ofisa po o se tagata e mataituna i fafo atu o le teritori o Samoa.

(6) E noatia se tagata ua faamaonia faaletulafono i se soligatulafono i lalo o lenei fuaiupu:

(a) i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga, po o e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina, po o faasalaga uma e lua; ma

(b) e faaopoopo atu i ai, o so o se tau e totogi o le toe foi atu i lona atunu, e aofia ai le nofo totogi ma le nofo ai a o i ai le tagata ofisa po o le tagata e mataituna i fafo atu o Samoa, ma le toe malaga atu i Samoa.

(7) I totonu o le faafuaiupu (5), o le “tagata” o lona uiga:

(a) o le tagata faafoe o se vaa fagota; po o

(b) se kamupani (po o lana sooupu) ua tuufaatasia i lalo o tulafono o Samoa lea e umia, umia na o se vaega po o le faafoega o se vaa fagota.

13. Malosiaga lautele o tagata ofisa faatagaina-(1) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona faia so o se mea po o le tuuina atu o so o se iugafono e pei ona talafeagai ai i luga o mafuaaga tatau, mo faamoemoega o le faatinoga o ona malosiaga i lalo o lenei Tulafono.

(2) O malosiaga o se tagata ofisa faatagaina i lalo o lenei Tulafono e mafai ona faatinoina:

- (a) i totonu o Samoa;
- (b) i ogasami o faiga faiva; po o
- (c) tala atu o ogasami o faiga faiva mo so o se faatinoga, tusa lava pe na tulai mai lea faatinoga i ogasami fagotaina pe leai foi.

(3) E le o faatagaina i le faafuaiupu (2)(c) se tagata ofisa faatagaina e faatinoina so o se malosiaga i lalo o lenei Tulafono i luga o se vaa fagota mai atunu ese, po o se tagata o i luga o le vaa mai atunu ese vagana ai o le tagata ofisa faatagaina:

- (a) lea o lo o talitonu i luga o mafuaaga talafeagai e faapea, ua faia e se tagata o i luga o le vaa se soligatulafono i ogasami o faiga faiva;
- (b) o lo o ia tuliloaina le vaa; ma
- (c) amatalia lea tuliloaga i ogasami o faiga faiva.

(4) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona faatino so o se malosiaga e faia ai suesuega tau faiga faiva, tausisia po o le faamamaluina o tapulaa i tua atu o ogasami o faiga faiva i se vaa mai atunu ese, po o se tagata o i luga o le vaa pe afai ua faatagaina le faatinoga o malosiaga:

- (a) e ala i se feagaiga lea e avea ai Samoa ma vaega auai, lea na pasia e avea ma tulafono o Samoa; po o
- (b) i lalo o tulafono faava o malo.

14. Fesoasoani i tagata ofisa faatagaina ma tagata e mataituina-(1) I le faatinoina ai o o latou malosiaga i lalo o lenei Tulafono, e mafai e se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituina, pe afai ua manatu o ia ua talafeagai ai, ona valaau i se isi tagata e fesoasoani atu.

(2) E ao i le tagata lea ua valaaufina i lalo o le faafuaiupu (1) ona tuuina atu le fesoasoani.

15. Pepa e iloagofie ai mo tagata ofisa faatagaina ma tagata e mataiutina - I le faatinoga o a latou galuega tauave, tiute ma malosiaga i lalo o lenei Tulafono, e ao i se tagata ofisa faatagaina po o se tagata e mataituina pe a talosagaina, ona tuuina atu pepa e iloagofie ai e faamaonia ai o i latou o tagata ofisa faatagaina po o tagata e mataituina.

16. Faamatalaga agatapuia - E ao i se tagata faigaluega o le Vaega o Faiga Faiva po o le Matagaluega, tagata ofisa faatagaina, tagata e mataituna, po o so o se isi lava tagata o ia lea ua ia mauaina so o se faamatalaga agatapuia mo le faamoemoe o lenei Tulafono, ona faaaogāina faamatalaga agatapuia mo na o faamoemoega o lenei Tulafono.

Vaevaega 2 - Feagaiga, maliega ma faatulagaga

17. Feagaiga, maliega ma faatulagaga-(1) I le i ai faatasi ma le uluai faamaoniga a le Kapaneta, e mafai e le Minisita, e fai ma sui o Samoa, ona sainia:

(a) se feagaiga tau faiga faiva, maliega po o isi faatulagaga ma se isi lava atunu; po o

(b) se maliega faapisinisi ua avanoa i ai (e aofia ai maliega faapisinisi e uiga i le gaosiga o le tuna po o oloa o tuna), faatasi ai ma se kamupani po o se faalapotopotoga a le aufai faiva.

(2) E mafai ona aiaia i se feagaiga tau faiga faiva se tasi po o tulaga uma nei:

(a) avanoa i faiga faiva ma gaoioiga e fesootai i ai;

(b) galulue faatasi i faasao tau faiga faiva, pulega, suesuega o mea fou po o le faaaogāina o punaoa tau i'a;

(c) mataituna, faatonutonuina ma le mataituna o gaoioiga masalomia;

(d) so o se isi lava mataupu e pei ona mafai ona aiaia i lalo o lenei Tulafono.

(3) O se maliega ua avanoa i ai:

(a) lea ua aiaia ai le avanoa e fagota ai i ogasami o faiga faiva o Samoa, e noatia i tulafono o Samoa; po o

(b) lea e faasino i faiga faiva i nofoaga e i tua atu o ogasami o faiga faiva o Samoa, e noatia ma fai fuafua i manaoga o se feagaiga po o se faatulagaga o faaaogāina, lea o lo o avea ai Samoa ma vaega auai; ma

(c) e ao ona ogatasi ma taiala o auala e faatonutonu ai faasao ma le pulega i le fuaiupu 4.

(4) O tuutuuga nei ua avea ma vaega o se maliega ua sainia:

- (a) e ao i le Malo e ona le Fu'a faalapotopotoga a le aufai faiva po o tagata faafoe o vaa taitasi ua faamatuu i ai aia tatau i lalo o se feagaiga tau faiga faiva ona tofia ma tausia se sooupua lea o -
 - (i) se tagata nofomau i Samoa; ma
 - (ii) e i ai lana pule faataga e taliaina ma tali atu i so o se faagasologa faaletulafono e uiga i le vaa fagota;
- (b) e ao i le tagata faafoe, tagata e umia, tagata e totogifupauina po o le aliivaa o se vaa fagota o i lalo o se feagaiga tau faiga faiva, ona logoina le Ofisa Sili o Pulega, e uiga i le igoa ma le tuatusi o se sooupua, ma e faatatauina so o se fesootaiga i po o, mai lea tuatusi e faapea, na auina atu i, po o ua mauaina mai le Malo e ona le Fu'a, o lo o faaaogāina e le vaa, faalapotopotoga o le aufai faiva, po o le tagata faafoe o le vaa po o le aliivaa.

(5) O malosiaga o i lalo o le faafuaiupu (1) e aofia ai le malosiaga e teuteuina ai, taofia lē tumau, po o le faalēaogāina ai le feagaiga po o maliega ua avanoa i ai.

18. Faasao faava o malo ma faiga tau pulega i maliega faava o malo-(1) E mafai e le Minisita, mo so o se feagaiga, maliega po o faatulagaga ua avanoa i ai Samoa, ona faamamaluina faasao faava o malo ma faiga tau pulega ua manaomia i lalo o le maliega e:

- (a) talosagaina ai tulafono faatonutonu e ao ona faia i lalo o le fuaiupu 92;
- (b) faailoaina ai e ala i se Poloaiga i totonu o le Savali, e faapea ua aloaia le vaega atoa po o se vaega o se faasao ma faiga tau pulega i tulafono ua aloaia i totonu o Samoa;
- (c) faamaonia ai se fuafuaga tau pulega o faiga faiva lea e aloaia ai se faasao faava o malo ma faiga tau pulega e faapea ua aloaia i tulafono o Samoa; po o
- (d) le faaee atu o tuutuuga i so o se laisene o i ai nei po o le faaeeina atu o tuutuuga i laisene i le lumanai e ala i se Poloaiga i totonu o le Savali.

(2) E ao i le Vaega o Faiga Faiva ona:

- (a) teuina ata o faasao faava o malo ma faiga tau pulega ia o lo o aloaia i totonu o Samoa; ma
- (b) faia se lisi o faiga e faatonutonu ai o lo o avanoa i tagata lautele.

(3) E ao i le Poloaiga i lalo o le faafuaiupu (1)(d), ina ua muai lomia faasalalau, ona lolomi faasalalau tai ono (6) masina mulimuli ane, a itiiti mai o le tai lua (2) tausaga.

Vaevaega 3 - Fuafuaga o pulega tau faiga faiva

19. Ogasami o pulega tau faiga faiva i nuu-(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega e ala i se Poloaiga i totonu o le Savali, ona faaalia manino ma faailoga se nofoaga e avea ma nofoaga o pulega tau faiga faiva.

(2) Ao lumanai ai faaalia manino se nofoaga i lalo o le faafuaiupu (1), e ao i le Ofisa Sili o Pulega ona feutagai ma le Fono a Nuu e uiga i le nofoaga ma so o se nuu tuaoi, i le amanaia ai o se tasi po o le sili atu o tulaga nei:

- (a) o le telē o le itumalo;
- (b) o le faitau aofai o le itumalo;
- (c) le tulaga tau le umiaina o fanua faaleaganuu;
- (d) so o se faiga o faiga faiva faaleaganuu;
- (e) so o se isi lava itu e mafai ona talafeagai e faafaigofie ai le faagasologa.

(3) O se finauga e tulai mai se faaaliga manino, po o le faailogaina o se nofoaga i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau ona faasee atu i le Minisita e fofogaina ma faia le faaiuga o le finauga.

20. Faiva faatulagaina-(1) E mafai e le Minisita, e ala i se Poloaiga, ona faaalia manino se nofoaga e avea ma ogasami tau faiga faiva ua filifilia pe afai e manatu le Minisita e faapea:

- (a) e mo le manuia o le tagata o le atunu; ma
- (b) e manaomia auala e faatonutonu ai le pulega ina ia mautinoa le faaaogāina i se tulaga gafataulimaina punaoa tau i'a.

(2) I le filifili ai pe faaalia manino se nofoaga e avea o se nofoaga ua filifilia mo faiga faiva, e ao i le Minisita ona amanaia:

- (a) so o se fuafuaga o pulega tau faiga faiva i le ogasami o le a faaalia manino; ma
- (b) so o se itu, e pei ona manatu le Minisita ua talafeagai ai i tulaga ua aliae mai, e aofia ai so o se itu tau taumaoaiga po o le siosiomaga.

21. Fuafuaga tau pulega o faiga faiva-(1) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona saunia, faia ma iloiloina, pe afai e talafeagai ai, se fuafuaga tau pulega o faiga faiva mo le puleaina o se faiga faiva ua faatulagaina.

(2) O se fuafuaga tau pulega o faiga faiva:

- (a) e ao ona -
 - (i) faailoagofie ai le faiga faiva;
 - (ii) faamatala ai le ituaiga faiga faiva;
 - (iii) faamaoti faiga e pulea ai e ao ona faaaogāina i faiga faiva;
 - (iv) faamaoti ai le faagasologa mo le faatulagaga o so o se aia tatau ua aiaia i le fuafuaga tau pulega o faiga faiva;
 - (v) so o se faiga e faamalosia ai;
 - (vi) faia aiaiga mo so o se isi lava mataupu e talafeagai mo le faaaogā gafataulimaina o punaoa tau i'a; ma
- (b) e amataina i se aso ua faamaoti mai i se faasilasilaga i totonu o le Savali.

(3) O le Ofisa Sili o Pulega:

- (a) e mafai ona ia teuteuina, taofia lē tumau po o le faalēaogāina o le fuafuaga tau le pulega o faiga faiva, i le maea ai o so o se feutagaiga e pei ona manatu le Ofisa Sili o Pulega ua talafeagai ai; ma
- (b) e ao ona lomia faasalalau i totonu o le Savali so o se teuteuga, taofiga lē tumau po o le faalēaogāina o le fuafuaga.

22. Nuu ma afioaga e lē faamanuiaina ai-(1) E i ai i se nuu ma se afioaga, po o se sui o nuu ma afioaga le aia tatau e auai ai i se tulaga tutusa, i le pulega o se nofoaga o faiga faiva a se nuu, pe afai o i ai se tasi po o le sili atu o tulaga nei:

- (a) sootaga faaleaganuu ma sootaga vavalalata;

- (b) sootaga masani po o sootaga i le va o ituaiga tagata;
- (c) tulaga tau le umiaina o fanua e i luga o ogasami i le talafatai;
- (d) o isi faatulagaga i le va o nuu ma afioaga e le o faamanuiaina ai ma nuu ma afioaga e fitoitonu ma tulafono laiti.

(2) O faatulagaga mo le avanoa i se nofoaga tau pulega o faiga faiva:

- (a) e mafai ona faia i le va o se nuu e le o faamanuiaina ai ma le nuu o lo o i le talafatai o lo o talosagaina le umia ai o le nofoaga tau pulega o faiga faiva; ma
- (b) e ao ona amanaia so o se tasi po o le sili atu o mataupu nei -
 - (i) aia tatau faaleaganuu e uia ai;
 - (ii) o manaoga o se nuu e le o faamanuiaina ai;
 - (iii) o le fuafuaga talafeagai o le pulega ma le atinae o faiga faiva i talafatai o le atunuu;
 - (iv) o le fuafuaga talafeagai o faaolaivai o figota ma i'a;
 - (v) o manaoga o nuu ma afioaga.

(3) I totonu o lenei fuaiupu, “nuu ma afioaga e le o faamanuiaina ai” o lona uiga o nuu ma afioaga ia e ao ona latou sopoia eleele o nuu ma afioaga i le talafatai ina ia sao atu i ogasami o le talafatai e fagogota pe faatino ai faiva.

VAEGA 3 LAISENE

*Vaevaega 1 - Laiseneina o vaa ma
suesuega faasaienisi o le gataifale*

23. O le i ai o vaa fagota o Samoa i ogasami o faiga faiva-(1)

E lē tatau i se tagata ona faagaoioia se vaa fagota o Samoa i ogasami o faiga faiva mo:

- (a) fagotaga; po o
- (b) gaoioiga faapena; po o
- (c) so o se isi lava gaoioiga o faatonutonuina i lalo o lenei Tulafono,

vagana ai ua laiseneina le vaa ina ia faia faapea i lalo o lenei Tulafono.

(2) O se vaa fagota e faaaogāina e mo na o taaloga, fiafiaga, faamalositino po o faiva e tausia ai aiga e lē manaomia ai se laisene vagana ai o faamoemoe e faatau atu so o se i'a e maua i gaoioiga tau taaloga.

(3) Ua faia e le tagata faafoe po o le aliivaa o se vaa ua faaaogā e solia ai le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.

(4) E lē faaaogāina lenei fuaiupu i se vaa e laitiiti ifo i le 8 mita lona umi.

24. O le i ai o vaa fagota o Samoa i tua atu o ogasami o faiga faiva-(1) E lē tatau i se tagata ona faagaoioia se vaa fagota o Samoa mo faiga faiva po o gaoioiga faapena:

- (a) i ogasami o faiga faiva o se atunuue ese vagana ai i lalo o tulafono o lea atunuue;
- (b) i se nofoaga o noatia i lalo o se feagaiga po o maliega ua sainia ma isi Malo vagana ai ua faia i lalo o lea feagaiga po o maliega;
- (c) i ogasami maualuluga vagana ai o se faatagaga ua faamatuu atu i lalo o le faafuaiupu (2); po o
- (d) totonu o se nofoaga o lo o noatia i faasao faava o malo ma faiga tau pulega vagana ai o lalo o ia faiga.

(2) E lē tatau i se vaa fagota a Samoa ona fagota i ogasami maualuluga vagana ai ua faamatuu atu e le Ofisa Sili o Pulega se faatagaga e fagota ai i ogasami maualuluga, i le noatia ma le fai fuafua i:

- (a) taualumaga faatonuina mo le faamatuu atu o le faatagaga e fagota ai i ogasami maualuluga; ma
- (b) so o se tuutuuga lea e mafai ona faaee atu e le Ofisa Sili o Pulega po o so o se tuutuuga ua faatonuina.

(3) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona fesuiai, taofia lē tumau po o le faaee atu:

- (a) tuutuuga ma tulaga faasaina i se vaa fagota ua laiseneina e fagota i ogasami maualuluga e pei ona talafeagai ma alagatatau ai e faatino noataga o Samoa i lalo -

- (i) o le Feagaiga o le Usitaia ma le Feagaiga o Oloa Tau I'a; po o
- (ii) so o se faasao faava o malo e faatonutonu ai le pulega talafeagai; po o
- (b) so o se tasi po o le sili atu o tuutuuga nei -
 - (i) o le nofoaga lea ua faatagaina ai faiga faiva;
 - (ii) le vaitami, taimi po o malaga faapitoa ia e faatagaina ai faiga faiva;
 - (iii) le faamatalaina, aofaiga, lapopoa po o foliga vaaia o i'a ia e mafai ona aveina;
 - (iv) le ituaiga faiva e ao ona faia ma ituaiga mea fagota e ao ona faaaogāina;
 - (v) o le faailogaina o meafaigaluega e faaaogā;
 - (vi) se manaoga e faapea, ia malaga i luga o le vaa tagata e mataituna a o faia faiva i ogasami maualuluga;
 - (vii) se manaoga ia faatagaina le avanoa i tagata mai fafo e mataituna;
 - (viii) se manaoga e faapea, ia tauaveina se Leitio Ualesi Feaveai, faatasi ai ma manaoga e faafoe ai lona faagaoioiga;
 - (ix) auala e ao ona faatino e aloese ai mai le fagotaina o ituaiga i'a e lē manaomia;
 - (x) manaoga mo le faamaumauina ma le lipotia i taimi e tatau ai, le nofoaga o i ai le vaa, i'a ua maua o le ituaiga e manaomia ma le ituaiga e le o manaomia, taumafaiga tau faiga faiva ma isi faamaumauga talafeagai o faiga faiva;
 - (xi) manaoga mo le faamaoniga o i'a manaomia ua mauaina, ma i'a e le o manaomia ma i'a ua lafoai;
 - (xii) o le teuina o mea fagota.

(4) Ua faia se soligatulafono e le tagata faafoe o se vaa lea na faaaogāina e lē usitaia ai le faafuaiupu (1) po o le (2), po o so o se tuutuuga ua faaee atu i lalo o le faafuaiupu (3), ma e noatia i luga

o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tuge e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.

25. Faaaogāina e tagata Samoa o vaa fagota o lo o tauaveina Fu'a a isi Malo i ogasami maualuluga-(1) E lē tatau i se tagata ona faagaoioia po o le faafaigaluega i luga o se vaa fagota a atunu ese mo faiga faiva, po o gaoioiga e fesootai i ai, i ogasami maualuluga vagana ai ua faamatuu atu e lea atunu se faatagaga a le Malo e ona le Fu'a e faapea o lea atunu:

- (a) o se vaega auai i le Maliega o Oloa Tau I'a;
- (b) o se vaega auai o le Maliega e Usitaia ai; po o
- (c) se vaega auai i, po o ua ia taliaina noataga o, se faalapotopotoga a le lalolagi, faava o malo, po o faalapotopotoga o faiga faiva a vaega faaitulagi laiti, po o faatulagaga ia e fesootai i ai le faatagaga a le Malo e ona le Fu'a.

(2) Mo le faamoemoega o le faafuaiupu (1), o se faasilasilaga ua tuuina atu e le Minisita i le Savali e faamaoti ai se atunu, po o se vasega o atunu lea e mafai ona latou faamatuu atu se faatagaga o le tauaveina o se Fu'a, o se faamatalaga molimau lea o mataupu ua taua i le faasilasilaga.

(3) Ua faia e se tagata se soligatulafono, o ia lea ua ia lē usitaia le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tuge e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.

(4) I totonu o lenei fuaiupu, “tagata” o lona uiga o se tagata Samoa po o se kamupani, po o isi faalapotopotoga ua tuufaatasia po o ua faavaeina i lalo o tulafono a Samoa.

26. O le i ai o vaa fagota mai atunu ese i ogasami o faiga faiva-(1) O se vaa fagota mai atunu ese lea ua i ogasami o faiga faiva:

- (a) e ao ona ia tausisia so o se tulafono faava o malo e uiga i faatautaiga ma, le puipuiga ma le faasaoina o le siosiomaga o le gataifale; ma
- (b) e lē tatau ona faaaogāina mo faiga faiva po o, mo se gaoioiga e fesootai i ai, po o isi gaoioiga ua aiaia i totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai o lalo o se laisene ua faamatuu atu i le fuaiupu 28(1) po o lalo o se feagaiga tau faiga faiva.

(2) Ua faia e se tagata faafoe o se vaa mai atunuu ese lea na faaaogā e lē usitaia ai le faafuaiupu (1) se soligatulafono matuia, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 1,000,000 iunite tau faasalaga.

27. Suesuega faasaienisi o le gataifale-(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona:

- (a) tuuina atu se faatagaga e faia ai duesuega i se vaa po o se tagata e tauaveina ai so o se duesuega faasaienisi o le gataifale e uiga i faiga faiva i ogasami o faiga faiva; ma
- (b) tuusaunoa lea vaa po o le tagata mai manaoga o so o se pulega tau faiga faiva ma faasao tau faiga faiva ua faamaoti mai i le faatagaga o duesuega.

(2) E ao i se tagata, a o lumanai ai ona tuuina atu se faatagaga o duesuega, ona tuuina atu se fuafuaga tau duesuega mo faamoemoega o duesuega faasaienisi o le gataifale, i le Ofisa Sili o Pulega, mo le faamaoniga.

(3) O le faatagaga tau duesuega po o tuusaunoaga:

- (a) e ao ona faia i se faiga tusitusia; ma
- (b) e noatia i so o se tuutuuga ua faaee atu e le Ofisa Sili o Pulega po o, so o se isi lava tuutuuga faatonuina.

(4) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona fetuunai, taofia lē tumau po o le faalēaogāina le faatagaga pe afai ua lē usitaia so o se tuutuuga o le faatagaga tau duesuega, po o se manaoga o lenei Tulafono.

(5) Ua faia e se tagata se soligatulafono pe afai o le tagata:

- (a) ua ia tauaveina po o le fesoasoani i se gaoioiga tau duesuega faasaienisi o le gataifale e aunoa ma se faatagaga tau duesuega i lalo o le faafuaiupu (1); po o
- (b) le lē usitaia o se tuutuuga o le faatagaga tau duesuega.

(6) E noatia se tagata ua faamaonia faaletulafono i se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (5), i se sala tipe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.

Vaevaega 2 - Taualumaga tau laisene ma isi mataupu

28. Tuuina atu o laisene-(1) O le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega:

(a) e mafai ona ia tuuina atu se laisene i le pepa faatumu faamaonia, i le tagata e ona, po o le tagata faafoe o se vaa fagota mai atunu ese, e faatagaina ai lea vaa ina ia faaaogāina i ogasami maualuluga mo so o se faamoemoega po o faamoemoega e sili atu i nei faamoemoega ua faamaotiina i le laisene -

- (i) faiga faiva;
- (ii) gaoioiga e fesootai i ai'
- (iii) suesuega o mea fou po o le faaaogāina o punaoa e lē ola i le gatafale; po o
- (iv) isi faamoemoega i lalo o lenei Tulafono; ma

(b) e mafai ona tuuina atu se laisene i le pepa faatumu faamaonia, i le tagata e ona po o le tagata faafoe o se vaa fagota o Samoa e faatagaina ai lea vaa e faaaogāina ogasami o faiga faiva mo so o se tasi (1) po o le sili atu o faamoemoega i le parakalafa (a); ma

(c) e mafai ona faapipii atu so o se tuutuuga -

- (i) i lalo o le fuaiupu 30; po o
- (ii) le aloaia ai o mea o aofia ai i se fuafuaga talafeagai o le pulega o faiga faiva.

(2) E ao ona iloiloina se laisene e le Minisita i le taimi:

(a) e faia ai se talosaga i le Ofisa Sili o Pulega i le pepa faatumu faamaonia po o, e ala i se pule faataga faatuatuaaina i lalo o se maliega talafeagai ma isi Malo; ma

(b) ua maea ona totogiina le totogifuapauina faatonuina po o so o se isi taui tau tupe i lalo o lenei Tulafono.

(3) E ao i se vaa po o se tagata ua faatagaina i lalo o lenei fuaiupu ona usitaia so o se tulafono talafeagai o Samoa ma so o se tuutuuga o le laisene po o, le faatagaga i ogasami maualuluga.

29. Teena o laisene-(1) E lē tatau i le Minisita ona faamatuu atu se laisene i lalo o le fuaiupu 28 pe afai e fautuaina e le Ofisa Sili o Pulega le Minisita e faapea o le faamatuu atu o le laisene o le a lē usitaia ai:

- (a) se manaoga o lenei Tulafono;
- (b) se feagaiga tau faiga faiva po o se maliega tau pulega o faiga faiva po o le fuafuaga tau pulega o faiga faiva; po o
- (c) se faasao faava o malo po o auala e faatonutonu ai le pulega o faiga faiva o lo o noatia ai Samoa.

(2) E mafai e le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega, ona teena se talosaga mo se laisene i luga o so o se mafuaaga po o le sili atu nei:

- (a) o lo o avea lē ona po o le tagata faafoe ma tagata o lo o autu i ai taualumaga i lalo o tulafono o le gaumativa a so o se atunu, ma e le i tuuina atu ni faamatalaga faatuatuaina talafeagai o le tulaga tau tuge;
- (b) e le i mafai ona faamalieina se faaiuga po o isi iuga mo le lē usitaia ai o lenei Tulafono, po o se maliega o avanoa ai, e le tagata e ona po o le tagata faafoe o le vaa, lea na faia le talosaga mo se laisene siea oo i sea taimi e pei ona faia ai le faaiuga po o isi iuga;
- (c) ua lē usitaia e le tagata e ona po o le tagata faafoe o se vaa, po o na faaaogāina le vaa i se tulaga ua lē usitaia ai auala e faatonutonu ai faasao ma pulega ua faaaogāina e se faalapotopotoga faaitulagi po o faalapotopotoga laiti faaitulagi o pulega tau faiga faiva lea e avea ai Samoa ma vaega auai;
- (d) ua lē usitaia e le tagata e ona po o le tagata faafoe o se vaa, po o, na faaaogāina le vaa i se tulaga e lē usitaia ai se feagaiga tau faiga faiva;
- (e) ua faia e le tagata e ona po o le tagata faafoe o se vaa se soligatulafono, po o na faaaogāina le vaa e faia ai se soligatulafono i lalo o se isi lava tulafono;
- (f) pe afai e le o lelei atoatoa le tulaga gafatia o le vaa fagota e tusa ai ma le Tusi Resitala o Vaa o lo o tausia e le Lala Sooupu o Faiga Faiva a le Fono o Atumotu o le Pasefika;
- (g) so o se talaaga tau solitulafono talu ai o le tagata e ona le vaa, tagata faafoe po o le aliiavaa;
- (h) o nisi lava mafuaaga faatonuina.

30. Tuutuuga mo laisene-(1) O se laisene ua tuuina atu i lalo o lenei Vaega e noatia ma fai fuafua i:

- (a) so o se tuutuuga faatonuina; ma
- (b) so o se tuutuuga faapitoa, e pei ona mafai ona faamaotiina i lalo o le faafuaiupu (3).

(2) E mafai e le Minisita, e ala i se faasilasilaga i le Savali, ona faamaoti tuutuuga e faaopoopo atu i tuutuuga o i ai nei o se laisene.

(3) E mafai e le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega, ona faaee atu tuutuuga faapitoa i se laisene e pei ona manaomia mo le pulega lelei o faiga faiva, e aofia ai se tasi po o le sili atu o tuutuuga nei:

- (a) le ituaiga ma auala e faaaogā i faiga faiva po o gaoioiga e fesootai i ai ua faatagaina;
- (b) o nofoaga ia ua faatagaina ai faiga faiva po o gaoioiga e fesootai i ai;
- (c) o ituaiga i'a e manaomia le fagotaina ma le aofai o i'a ua faataga le fagotaina, e aofia ai se tulaga faatapulaaina i meaola o le gataifale e le o manaomia ua maua mai faiva; ma
- (d) taimi ua faatagaina mo faiga faiva po o gaoioiga e fesootai i ai;
- (e) tulaga faasaina e faasino i le aofaiga, ituaiga, lapopoa, fua po o le faagaoioiga o meafaigaluega po o vaa e fesootai ma faiga faiva.

(4) Afai e faavavevave mo le pulega lelei o faiga faiva, e mafai e le Minsita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega, ona fetuunai, taofia lē tumau po o le faalēaogāina o so o se tuutuuga faapitoa ua faapipii atu i se laisene po o faatagaga.

(5) E amata faamamaluina se faaopoopoga i po o se fetuunaiga o se tuutuuga o le laisene, po o mo se vaa fagota mai atunuu ese, i le aso na logoina ai i se faiga tusitusia e le Vaega o Faiga Faiva le tagata o lo o umia le laisene po o se sooupu.

31. Vaitaimi e aloaia ai laisene-(1) E aloaia se laisene mo se vaitaimi e lē silia le 12 masina e pei ona faamaoti mai i le laisene, i le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 34.

(2) Peitai ane, e muta le aogā o se laisene ua tuuina atu e tusa ai ma se feagaiga po o maliega ua ofi atu i ai i le taimi e muta ai le feagaiga ma le maliega ua ofi atu i ai.

(3) E lē mafai ona faaliliuina atu se laisene o se vaa i se isi vaa vagana ai:

- (a) ua i ai faatasi ma le uluai faatagaga tusitusia a le Ofisa Sili o Pulega;
- (b) i lalo o se fuafuaga tau pulega o faiga faiva po o se maliega ua ofi atu i ai; po o
- (c) e pei ona faatagaina i tulafono faatonutonu.

32. Usitaia o isi tulafono e vaa mai atunu ese-(1) O le a lē saoloto ai se vaa fagota a atunu ese i lalo o se laisene ua tuuina atu i lenei Tulafono, po o lona aliivaa po o le auvaa, i so o se noataga po o manaoga ua faaee atu i lalo o so o se isi tulafono e aafia ai faatautaiga, tiute, femalagaaiga, soifua maloloina po o so o se isi mataupu.

(2) O le tagata faafoe ma tagata taitoatasi o le auvaa o se vaa fagota po o se isi vaa lea e mafai ona faaaogāina mo:

- (a) faiga faiva;
- (b) se gaoioiga e fesootai i ai; po o
- (c) o isi gaoioiga i ogasami o faiga faiva ua aiaia i totonu o lenei Tulafono,

tusa lava po o ia umia se laisene po o se faatagaga, e ao ona ia usitaia so o se tulafono talafeagai.

(3) O le tagata faafoe o se vaa fagota ua laiseneina o ia lea:

- (a) e manaomia le umia o se faatagaga i ogasami maualuluga; po o
- (b) le noatia ma fai fuafua i so o se tuutuuga ua faaee atu i lalo o le fuaiupu 30,

e ao ona ia usitaia so o se isi tulafono talafeagai.

(4) Ua faia se soligatulafono e le tagata faafoe ma le aliivaa o se vaa lea na faaaogāina e lē usitaia ai lenei fuaiupu, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 100,000 iunite tau faasalaga.

33. Tusi resitala o vaa ma le fetufaaiga o faamatalaga-(1) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona faamautu ma tausia se tusi resitala o vaa fagota ua laisene i lalo o le fuaiupu 28, e faatulaga ai faamatalaga nei:

- (a) le igoa o le vaa fagota, fuainumera faamauina, so o se fu'a o tauaveina, igoa na i ai muamua (pe afai o iloa), ma le taulaga o faamauina ai);
- (b) le ituaiga vaa, le umi (e aofia ai le umi atoa ma le um ii le va o itu faafesagai, laau faalava, loloto faatulagaina, o fea ma o anafea na fausia ai, tone atoa faamauina ma tone maoti, malosi o le afi autu po o afi ma le aofaiga atoa o le auvaa masani, e aofia ai se ata lanu o le vaa;
- (c) Faailoga Faava o Malo o Leitio mo Vailaau ma so o se ituaiga auala o fesootaiga a vaa ma fuainumera (INMARSAT A, B, C, ma le D ma numera o telefoni tau satelite);
- (d) igoa ma le tuatusi o le e ona le vaa ma le igoa ma le tulaga o tagatanuu o le aliivaa;
- (e) ituaiga faiva faiva po o auala o faaaogā mo faiva;
- (f) le uiga moni o le faatagaga i ogasami maualuluga po o le faatagaga a le Malo e ana le Fu'a na tuuina atu i le vaa e fagota ai;
- (g) le mamafa o uta e gafatia ona aveina, e aofia ai ituaiga pusa aisa, mafai gafatia ma le aofai ma le mamafa o i'a e mafai ona ia felauaia;
- (h) so o se isi lava faamatalaga -
 - (i) ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega ina ia aofia ai i totonu o le tusi resitala mo faamoemoega o lenei Tulafono; po o
 - (ii) e talafeagai mo le usitaia ai o so o se auala talafeagai ua faaaogāina e Samoa i so o se faalapotopotoga faaitulagi po o faalapotopotoga laiti faaitulagi o pulega tau faiga faiva.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tuuina atu so o se faamatalaga i se faalapotopotoga faaitulagi po o faalapotopotoga faaitulagi laiti tau pulega o faiga faiva talafeagai i luga o le tusi resitala e pei ona manatu le Ofisa Sili o Pulega ua talafeagai ai.

(3) O le faamatalaga e tuuina atu e le Ofisa Sili o Pulega e mafai ona aofia ai so o se tasi o faamatalaga nei:

- (a) faaopoopoga i le tusi resitala;
- (b) mea e toesea mai le tusi resitala;
- (c) o le faaui i tua o se faatagaga e fai ai faiga faiva;

(d) se vaa lea ua le o toe agavaa e tauaveina le fu'a o Samoa.

(4) E ao i le tagata faafoe o se vaa fagota ua laiseneina a Samoa lea ua faamoemoe e faaaogā mo faiga faiva po o, o lo o fagota i tua atu o ogasami o faiga faiva, ona tuuina atu i le Ofisa Sili o Pulega faamatalaga e manaomia i le faafuaiupu (1).

(5) O se tagata faafoe o se vaa fagota a Samoa o ia lea:

(a) ua ia lē mafai ona tuuina atu so o se faamatalaga; po o

(b) ua ia tuuina atu so o se faamatalaga sese pe tau faasese, e pei ona manaomia i lalo o le faafuaiupu (1), ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga.

34. Taofia lē tumau ma le faalēaogāina o laisene-(1) E mafai e le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega, ona taofia lē tumau po o le faalēaogāina se laisene pe afai ua faamalieina le Minisita e faapea:

(a) ua talafeagai le faia faapea ina ia aloaia ai se polokalame tau laisene po o auala e faatonutonu ai faasao ua faamaoti i, po o faatino i lalo o se fuafuaga tau pulega o faiga faiva; po o

(b) na faaaogāina se vaa fagota ua laiseneina mo faiga faiva e lē usitaia ai -

(i) lenei Tulafono;

(ii) lona laisene po o se tutuuga o le laisene (e aofia ai le faatagaga i ogasami mauaululuga); po o

(iii) se feagaiga talafeagai o faiga faiva; po o

(c) e le i totogiina tupe ma ua sili atu le taimi e totogi ai so o se totogifuapauina, o isi tau faaee atu ma taui tau tupe e manaomia i lalo o lenei Tulafono po o mo se faasalaga, sala tupe po o isi poloaiga ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono, po o

(d) ua faalēaogāina le tulaga gafatia lelei o le vaa o lo o i le Tusi Resitala o Vaa ua faamauina, pe afai o le tulaga gafatia lelei o se tuutuuga o le laisene; po o

(e) e manaomia le Minisita po o ua faatagaina foi e faia faapea i lalo o se maliega ua ofi atu i ai; po o

- (f) ua lē mafai e le tagata e ona le laisene ona usitaia tuutuuga o le laisene po o faatagaga i ogasami maualuluga, po o se manaoga o lenei Tulafono; po o
- (g) i luga o so o se isi lava mafuaaga ua faatonuina e taofia lē tumau ai pe faalēaogāina le laisene.

(2) E faalēaogāina e aunoa ma le faatali le laisene e tusa ai ma lenei faafuaiupu pe afai ua suia se tulaga faapitoa (ua fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega) o se laisene o se vaa.

(3) E ao ona taofia lē tumau pe faalēaogāina e tusa ai ma le feagaiga, se laisene ua tuuina atu i lalo o se feagaiga tau faiga faiva.

(4) Ae vagana ai mo le faafuaiupu (2), e ao i le Minisita ona tuuina atu se avanoa i le tagata faafoe o le vaa fagota ua laiseneina ina ia fofogaina ai o ia a o lumanaai ai le faia o se faaiuga e taofia lē tumau ai pe faalēaogāina le laisene i lalo o le faafuaiupu (1).

(5) Afai ua taofia lē tumau pe faalēaogāina se laisene:

- (a) i lalo o lenei fuaiupu, e ao ona logoina le tagata o umia le laisene e uiga i le taofia lē tumau ai po o le faalēaogāina i se faiga tusitusia, po o e ala i so o se isi auala tau fesootaiga ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega, e aofia ai telesi, leitio, fesi po o imeli; po o

- (b) luga o mafuaaga ua faamaoti mai i le faafuaiupu (1)(a), e mafai, i luga o se talosaga ona toe faafoi atu i le tagata faafoe o le vaa, se vaevaega o so o se totogifuapauina ua totogi mo le laisene e sui ai le vaitaimi e le i faamutaina ai lea laisene, po o le vaitaimi na taofia lē tumau ai.

35. Iloiloga faa-faamasinoga o faaiuga - E mafai e se tagata ua aafia ma mafatia i se faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega po o le Minisita ona sailia le faia o se iloiloga faa-faamasinoga i le Faamasinoga Sili.

VAEGA 4 **GAOIOIGA TAU FAIGA FAIVA**

Vaevaega 1 - Gaoioiga lautele tau faiga faiva

36. Faatulagaga o faiga faiva-(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, i se faiga tusitusia, ona faia, teuteuina, taofia lē tumau pe faalēaogāina se faatulagaga mo:

- (a) se gaoioiga tau faiga faiva i lalo o lenei Tulafono; po o
- (b) so o se fuafuaga talafeagai tau faiga faiva po o maliega tau faiga faiva.

(2) I totonu o lenei Vaega, “faatulagaga tau faiga faiva” o lona uiga o le faatulagaga o se aofai maoti o i'a o fagotaga po o gaoioiga tau faiga faiva mo se nofoaga tau i'a.

37. Aia tatau tau faiga faiva - E mafai e le Minisita ona faamatuu atu se aia tatau i se tagata po o se vasega o tagata, e ala i se faasilasilaga i le Savali e faatulaga atu ai se tasi po o le sili atu o itu nei:

- (a) le auala e talosaga ai mo se aia tatau e avanoa ai po o le faasoasoaga faatatauina;
- (b) le faailoagofieina o taiala mo le fuafuaina o i latou e agavaa e talosaga mo se aia tatau tau faiga faiva;
- (c) le umi o le vaitaimi o aia tatau tau faiga faiva;
- (d) le taiala faavae mo le fetuunaiga o aia tatau tau faiga faiva ua faasoasoa atu mai lea vaitaimi i lea vaitaimi;
- (e) o le fuafuaina pe mafai ona tuufaasolo aia tatau, lisi atu, e mafai ona faatau atu, po o le vaevaeina;
- (f) le aofai o aia tatau po o le vaega faatagaina e mafai ona umia e se tagata i so o se tasi lava taimi;
- (g) le auala e faaaogāina mo le faatatauina o le vaega faatagaina;
- (h) o tulaga aliae mai e mafai ai ona lapse pe faaitiitia, taofia lē tumau pe faalēaogāina se aia tatau tau faiga faiva.

38. Faiga faiva tau suesuega o mea fou po o faiga faiva tau faataitaiga-(1) E lē tatau i se tagata ona tauave so o se gaoioiga tau faiga faiva mo faamoemoega tau suesuega mo mea fou po o faiga faiva tau saililiga vagana ai ua i ai faatasi ma le faamaoniga e faamatuu atu i lalo o lenei vaega.

(2) E mafai e le Minisita, i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega ona faamaonia (i se faiga tusitusia ma i le i ai faatasi po o le aunoa ai o ni tuutuuga) se tagata e faatino se faiga faiva tau suesuega po o mea fou po o se faiga faiva tau sailiiliga.

(3) E mafai e se tagata ona talosaga mo se faamaoniga, i le pepa faatumu faamaonia ma tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina faatonuina.

(4) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea ua ia lē usitaia le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia:

- (a) le 1,000 iunite tau faasalaga; ma
- (b) e faaopoopo atu i se sala tupe ua faaee atu i lalo o le parakalafa (a), e 20 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma e faaauau ai le soligatulafono.

Vaevaega 2 - Faaolaivai

39. Gaoioiga o faaolaivai i tua atu o nofoaga o pulega tau faiga faiva i nuu ma afioaga-(1) E lē tatau i se tagata ona faavaeina pe faagaoioia se pisinisi po o se gaoioiga tau le suesuega e aafia ai faaolaivai vagana ai se faatagaga i lalo o lenei fuaiupu.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona:

- (a) tuuina atu se faatagaga o faaolaivai i se tagata e faavae ai pe faagaoioia se pisinisi po o gaoioiga tau suesuega e aofia ai faaolaivai i tua atu o nofoaga tau pulega o faiga faiva a nuu; ma
- (b) faaee atu so o se tuutuuga o faaolaivai e aofia ai so o se tasi (1) po o le sili atu o tuutuuga nei -
 - (i) le nofoaga o lo o i ai le faaolaivai;
 - (ii) le i'a po o isi meaola o le sami e ao ona faafaileleina pe leai foi;
 - (iii) le fausia o nofoaga ma fale mo faaolaivai ma le latou faagaoioiga;
 - (iv) le puipuiga o le pipisi o faamai tau i'a;
 - (v) le asiasiga o fale o lo o i ai faaolaivai;
 - (vi) le tuuina atu o faamatalaga tau fuainumera faamauina, faasaienisi ma faamatalaga faapisinisi;

(vii) le faasao, pulega ma le faaaaogā gafataulimaina o le siosiomaga o laau e ola i le vai.

(3) E mafai e se tagata ona talosaga (i le pepa faatumu faamaonia ma tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina faatonuina) i le Ofisa Sili o Pulega mo le faatagaga o faaolaivai.

(4) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea ua ia lē usitaia le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia:

(a) le 1000 iunite tau faasalaga; ma

(b) e faaopoopo atu i se sala tupe na faaee atu i lalo o le parakalafa (a), e 20 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma e faaauau ai le soligatulafono.

40. Pulega o faatoaga faaolaivai-(1) E ao ona pulea e le Vaega o Faiga Faiva so o se gaoioiga tau faatoaga faaolaivai lea e le o faatulagaina i se nofoaga o le pulega tau faiga faiva a nuu ma afioaga.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faatonutonu faaletulafono faatoaga faaolaivai i ogasami i le talafatai ma vai i le paumatutu.

41. Gaoioiga tau faatoaga faaolaivai i totonu o nofoaga tau pulega o faiga faiva a nuu ma afioaga-(1) E lē tatau i se tagata ona tauaveina se gaoioiga tau faatoaga faaolaivai i totonu o se nofoaga o pulega tau faiga faiva a nuu ma afioaga vagana ai o lalo o se faatagaga tau faatoaga faaolaivai ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu.

(2) E mafai e se komiti o pulega tau faiga faiva a se nuu ona:

(a) tuuina atu se faatagaga tau faatoaga faaolaivai i se tagata i totonu o le nuu, e faatino ai so o se gaoioiga tau faatoaga faaolaivai i le nofoaga tau pulega o faiga faiva a se nuu; ma

(b) talosagaina tulafono laiti i lalo o le Vaega 8 e faatonutonu faaletulafono ai gaoioiga o faatoaga faaolaivai i le nofoaga tau pulega o faiga faiva a le nuu.

(3) E ao i se tagata ua faatagaina i lalo o le faafuaiupu (2)(a) ona usitaia so o se tulafono laitiiti ua faamaoti atu i lalo o le faafuaiupu (2)(b).

(4) E ao ona faaee atu i le fuafuaga tau pulega o faiga faiva a nuu tuutuuga mo faatagaga o faatoaga faaolaivai.

(5) E faaopoopo atu i tuutuuga i lalo o le faafuaiupu (4), e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faaee atu isi tuutuuga mo faatagaga o faatoaga faaolaivai i lalo o lenei fuaiupu.

(6) Ua faia e se tagata se soligatulafono, o ia lea ua ia lē usitaia le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga, ma le 20 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma e faaauau ai le solitulafono.

Vaevaega 3 - Ituaiga auala o faiga faiva e faasaina

42. Faiga faiva e faaaogā i ai fana i'a po o vailaau oona-(1)
Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea:

(a) ua faatagaina le faaaogā ai po o le taumafai e faaaogā se fana i'a, vailaau oona, po o isi kasa oona mo le faamoemoe e tape ai, faaaogāina o ava oona, faatauga, po o le pueina o i'a, po o i so o se auala ua faafaigofie ai ona pueina i'a; po o

(b) faataga e tauaveina, tauave pe umia e le tagata po o le faatonutonu o so o se fana i'a, kasa, po o isi vailaau oona i tulaga e molimauina ai le faamoemoe e faaaogāina o fana i'a, mea oona, o isi vailaau oona mo so o se faamoemoega ua ttau i le parakalafa (a), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga po o, le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 12 masina, po o faasalaga uma e lua.

(2) Ua faatatauina so o se fana i'a, mea oona, po o isi vailaau oona e maua i luga o se vaa faogta, ua faamoemoe mo faamoemoega ua ttau i le faafuaiupu (1)(a) vagana ai ua faamaonia i se isi tulaga e ese ai.

(3) So o se tagata o ia lea ua na faatulaueleleina, faatau atu, taulimaina, po o ua maua o ia te ia so o se i'a ua aveina e ala i so o se ituaiga auala lea ua lē usitaia ai le faafuaiupu (1)(a), ua ia faia se

soligatulafono ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina, po o faasalaga uma e lua.

(4) I so o se taualumaga mo se soligatulafono i lalo o lenei fuaiupu:

- (a) ua lava atoatoa faamatalaga molimau i se tusi faamaonia, e uiga i le mafuaaga ma le auala na mate ai pe manua so o se i'a, ua sainia e le Ofisa Sili o Pulega (po o, e se tagata ua faatagaina i se faiga tusitusia, e le Ofisa Sili o Pulega) e faamaonia ai mataupu ua taua i le tusi faamaonia vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai; ma
- (b) e ao i le faamasinoga ona tuuina atu i le tagata ua molia a itiiti mai e 14 aso se faasilasilaga tusitusia o le faamoemoe o le faamasinoga e avea ma molimau se tusi faamaonia i lalo o le parakalafa (a).

43. Gaoioiga tau faiga faiva i upega faatafea-(1) E lē tatau i se vaa o lo o i ogasami faiga faiva ona:

- (a) auai, po o le fesoasoani, pe taumafai e auai po o le lagolago i gaoioiga tau faiga faiva i upega faatafea; po o
- (b) le umia po o le i ai i luga o le vaa o se upega faatafea.

(2) Ua faia se soligatulafono e se tagata faafoe o se vaa lea ua lē usitaia ai le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga.

(3) E noatia se tagata o ia lea o lo o auai, fesoasoani, po o le taumafai e auai po o le lagolagoina o gaoioiga tau faiga faiva e faaaogāina ai upega faatafea i ogasami o faiga faiva, i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga, pe a faamaonia faaletulafono lona moliaga.

(4) E lē mafai ona ulufale atu se vaa lea na faaaogā e fesoasoani ai i faiga faiva o upega faatafea i se taulaga i Samoa vagana ai i mataupu e le mafai e se tasi ona tetee atu i ai.

(5) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea ua ia lē usitaia le faafuaiupu (4) ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono, i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.

*Vaevaega 4 - Toe utaina o i'a i luga o isi vaa
ma fuafuaga e faatonutonu ai taulaga*

44. Toe utaina o i'a i luga o isi vaa-(1) E lē tatau i se tagata ona toe utaina i'a i luga o isi vaa po o mai se vaa fagota a atunu ese i ogasami o faiga faiva vagana ai o le toeutaina i luga o isi vaa:

(a) o lo o aiaia i le laisene o le vaa po o se maliega talafeagai ua sainia; po o

(b) ua faatagaina i lalo o le faafuaiupu (2).

(2) O le Ofisa Sili o Pulega:

(a) e mafai -

(i) i le i ai po o le aunoa ai o tuutuuga (e aofia ai tuutuuga i lalo o le faafuaiupu (3)), ona ia tuuina atu se faatagaga o le toe utaina o i'a luga o isi vaa e faataga ai le vaa e faia faapea;

(ii) ona ia teena le tuuina atu o le faatagaga o le toe utaina i luga o vaa; po o

(iii) le teuteu, taofia lē tumau po o le faalēaogāina o le faatagaga e toe utaina ai i luga o vaa;

(b) e ao ona faapipii i ai tuutuuga faatonuina i le faatagaga o le toe utaina i luga o isi vaa o i'a; ma

(c) e mafai -

(i) ona teuteuina, taofia lē tumau po o le faalēaogāina o se tuutuuga o le faatagaga o le toe utaina i luga o isi vaa pe afai ua lē usitaia le tuutuuga po o se manaoga o lenei Tulafono; po o

(ii) le faaee atu o se tuutuuga fou.

(3) E ao i le tagata o lo o umia se faatagaga o le toe utaina i luga o isi vaa ona usitaia so o se tulafono talafeagai a Samoa ma so o se tuutuuga o le faatagaga.

(4) Ua faia se soligatulafono e se tagata o ia lea ua lē usitaia le faafuaiupu (1) po o se tuutuuga o le faatagaga o le toe utaina i luga o isi vaa, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.

45. Tulafono faatonutonu o fuafuaga e faatonutonu ai taulaga-(1) E mafai e Le Ao o le Malo i le faia i luga o le fautuaga a le Kapaneta, ona faia tulafono faatonutonu e aloaia ai le, po o mo faamoemoega o lenei Vaega, ma aemaise lava le faia o tulafono faatonutonu i o so o se mataupu po o le sili atu i tulaga nei:

- (a) o le faailoaina ma le lomia faasalalau o taulaga ia e mafai ona lē faatagaina avanoa i ai o vaa fagota mai atunuu ese;
- (b) le tofiaina o tagata asiasi o taulaga o vaa;
- (c) o aoaoga ma agavaa o tagata asiasi o le taulaga;
- (d) faamautuina o taualumaga, o mea e aofia ai ma taunuuga e ao ona mauaina mai se faiga faakomepiuta o suesuega, e aofia ai le faaaogāina o fuafuaga ua faaaogāina e se faalapotopotoga faaitulagi laitiiti faalapotopotoga faaitulagi po o faalapotopotoga o faiga faiva a le lalolagi, feagaiga po o faatulagaga;
- (e) e faatonuina ai malosiaga o tagata asiasi, auala e faafoe ai se asiasiga, e aofia ai le malosiaga e asiasi ai so o se nofoaga o totonu o vaa fagota, o i'a e maua mai le fagotaga (tusa lava pe ua gaosia pe leai foi), mea fagota mo faiga faiva, meafaigaluega po o isi mea fagota ma pepa aloaia ia e manatu tagata asiasi e talafeagai e faamaonia ai le usitaia o faasao talafeagai ma auala e faatonutonu ai pulega tau faiga faiva;
- (f) o le manaomia ai o le tuuina atu o so o se fesoasoani po o faamatalaga e pei ona mafai ona manaomia e faataunu ai asiasiga;
- (g) o le manaomia ai o vaa fagota mai atunuu ese e tuuina atu se faasilasilaga a o lumanai ai ulufale atu lea vaa i se taulaga po o, le sone faapitoa tau le tamaoaiga mo le faamoemoe o le ulufale atu i se taulaga;
- (h) o le faatonuina o le vaitaimi ma mea e aofia ai i le faasilasilaga o lo o manaomia i lalo o le parakalafa (g), e aofia ai le tulaga e iloagofie ai le vaa, faatagaga e uia ai le vasa po o le faatagaga o Fu'a a Malo, faamatalaga e uiga i ana malaga e fagota ai (e aofia ai faamatalaga o faiga e mataitu ai vaa fagota),

aofai o i'a i luga o le vaa ma so o se isi lava faamaumauga po o faamatalaga;

- (i) e faatonutonuina faaletulafono ai pe faasaina ai -
 - (i) le faatulaueleleina, toe utaina i luga o isi vaa, afifi po o le gaosia o i'a; po o
 - (ii) le toe utuina o penisini po o le toe utuina o suauu o se vaa;
- (j) le faasaina o le ulufale atu o se vaa i le taulaga lea ua faailoagofie pe ua lipotia mai o lo o auai po o lagolagoina gaoioiga tau faiga faiva e lē usitaia ai faiga e faatino ai faasao a faalapotopotoga faaitulagi laiti, faalapotopotoga faaitulagi po o faalapotopotoga tau faiga faiva a le lalolagi; po o, pe afai o lo o i ai mafuaaga talafeagai mo le manatu e faapea, na auai se vaa i so o se gaoioiga tau faiga faiva;
- (k) e faatonutonuina faaletulafono po o le faasaina ai o le ulufale atu o se vaa i se taulaga lea o lo o aofia i le lisi o tausia e faalapotopotoga faaitulagi laiti, faalapotopotoga faaitulagi, po o le lalolagi, o vaa ia ua talitonuina o lo o auai i faiga faiva faasolitulafono, faiga faiva e le o faatonutonuina faaletulafono po o faiga faiva e le o lipotia;
- (l) o le faasaina o le ulufale atu o vaa i totonu o le taulaga o vaa -
 - (i) lea na faailoagofie mai po o ua lipotia mai o lo o auai i, po o lo o lagolagoina gaoioiga tau faiga faiva i nofoaga o lo o i lalo o puleaga a atunu u e lē usitaia ai tulafono a se atunu faapitoa; po o
 - (ii) lea na faailoagofie mai pe na lipotia o lo o auai atu i faiga faiva i ogasami maualuluga e aunoa ma le faatagaga a le Malo e ana le Fu'a; po o
 - (iii) pe afai o lo o i ai mafuaaga talafeagai mo le manatu lē mautinoa e faapea, na auai le vaa fagota i ni gaoioiga tau faiga faiva i nofoaga o lo o i lalo o le puleaga a atunu u o lo o lē usitaia tulafono a se atunu faapitoa po o, i

ogasami maualuluga e aunoa ma se faatagaga a le Malo e ana le Fu'a ina ia faia faapea;

- (m) faatagaina le galulue faatasi ma fefaasoai faamatalaga, e aofia ai taunuuga o asiasiga ma isi atunuu, ma faalapotopotoga faaitulagi laiti, faaitulagi po o faalapotopotoga o faiga faiva a le lalolagi;
- (n) aiaia ai se faiga e faafoe ai talosaga tetee faasaga i faaiuga ua faaaogāina e tusa ai ma vaa fagota i lalo o lenei fuaiupu;
- (o) aiaia ai isi lava auala ia e mafai ona malilie faatasi i ai ma faalapotopotoga tau faiga faiva faaitulagi laiti, faaitulagi po o faalapotopotoga o faiga faiva a le lalolagi, feagaiga po o faatulagaga;
- (p) fuafuaina ai soligatulafono mo tulafono faatonutonu po o le lē usitaia ai o se faasilasilaga i lalo o lenei Vaega, ma le faatonuina ai o faasalaga mo sala tupe e lē silia le \$10,000 iunite tau faasalaga.

(2) E mafai e le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega, ona faasaina se vaa e tasi po o se vasega o vaa mai le ulufale atu i se taulaga o Samoa:

- (a) lea ua maua o auai i po o lagolagoina faiga faiva e lē usitaia ai le faasao ma auala tau pulega o faiga faiva a se vaega faaitulagi po o faalapotopotoga o faiga faiva faaitulagi laitiiti; ma

(b) le atunuu o ia tauaveina lona Fu'a e le o se sui auai po o ia foi o se Vaega Auai e galulue faatasi, ma lea faalapotopotoga a vaega laiti faaitulagi po o faalapotopotoga tau faiga faiva faaitulagi, seja vagana ai ua faamautuina e faapea, o i'a na maua i le fagotaga o lo o i luga o le vaa sa maua mai i se faiga e ogatasi ma auala o le faasaoina ma le pulega talafeagai.

(3) I totonusi o lenei fuaiupu, "taulaga" e aofia ai so o se nofoaga e tutu i ai i fafo po o isi mea e faapipii e tutu ai, toe utaina i isi vaa, toe utuina o penisini po o le toe utuina o suauu o vaa.

VAEGA 5

GAOSIA, FEFAATAUAIGA MA LE MAKETIINA O I'A MA OLOA TAU I'A

46. Gaosia, fefaatauaiga ma le maketiina o i'a ma oloa tau i'a-(1) E lē tatau i se tagata ona gaosia, fefaatauai ma maketi so o se i'a ma oloa tau i'a vagana ai o lalo o le pule faataga o se laisene po o le tulaga faamauina ua faatonuina i lalo o le fuaiupu 47.

(2) E noatia se laisene faatonuina po o le tulaga faamauina na faamatuu atu i lalo o lenei Vaega, i so o se tuutuuga (e faasino i le laiseneina o vaa fagota mai atunuu ese po o, le avanoa ai e fagota i ogasami o faiga faiva) o so o se maliega faapisinisi e gaosia ai, fefaatauai ma maketi tuna ma oloa tau tuna ua taua i le fuaiupu 17(1)(b).

47. Tulafono faatonutonu mo le gaosia, ma isi tulaga faapena, o i'a ma oloa tau i'a-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kabeneta, ona faia tulafono faatonutonu e aloaia ai po o, mo faamoemoega o lenei Vaega, ma e faapitoa lava, e mafai ona ia faia tulafono faatonutonu nei:

- (a) e faatonutonuina ai le laiseneina po o le faamauina o tagata po o nofoaga ma fale e gaosi ai, fefaatauai ma maketi i'a ma oloa tau i'a, e aofia ai tuutuuga o so o se laisene po o le faamauina;
- (b) e faatonuina ai manaoga, tulaga faataatitia ma taualumaga mo le gaosia, fefaatauai ma le maketiina o i'a ma oloa tau i'a;
- (c) e faatonuina i taualumaga, auala e faatino ai ma faatulagaga mo le puleaina, faatonutonuina ma le faafoega o le gaosiga, fefaatauaiga ma le maketiina o i'a ma oloa tau i'a;
- (d) e aiaia ai vasega o i'a ma oloa tau i'a;
- (e) faatonutonu faaletulafono ai i'a ma oloa tau i'a ua faamoemoe mo le faaaogāina po o le taumafaina i Samoa po o, mo le auina atu i fafo, e aofia ai le faatonutonuina o maketi i le lotoifale po o maketi e auina atu i ai i fafo;
- (f) e noatia ma fai fuafua i le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupu Maua a le Atunu, e faatonutonuina totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga mo faamoemoega o lenei Vaega;

(g) faatonutonuina faaletulafono ai malosiaga e aloaia ai mo faamoemoega o lenei Vaega, e aofia ai le ulufale atu, sueina, pueina, faapagota, faoa faamalosi, aveesea faamalosi mo faamoemoega o lenei Vaega.

(2) O Tulafono Faatonutonu i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona faaaogāina i fafo atu o le atunu.

VAEGA 6 TULAGA FAAMALOSIA

*Vaevaega 1 - Leitio Ualesi Feaveai ma
faamatalaga o faiga e mataituina ai taavale*

48. Leitio Ualesi Feaveai-(1) E ao i le tagata faafoe se vaa ua laiseneina mo faiga faiva, e avea ai ma tuutuuga o le laisene o le vaa, ona faapipiiina, faagaoioia ma tausia se Leitio Ualesi Feaveai (ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega):

(a) i taimi uma a o i ai i ogasami o faiga faiva po o so o se isi lava nofoaga e pei ona mafai ona ioeina po o ua faatulagaina e le Ofisa Sili o Pulega; ma

(b) ia tusia ai ma -

(i) faamatalaga maoti ma faatonuga tau faafoega a le tagata o lo o ia gaosia;

(ii) so o se tuutuuga e pei ona mafai ona manaomia e se lala po o se faalapotopotoga lea o lo o avea ai Samoa ma sui auai; po o

(iii) so o se isi lava manaoga faatonuina.

(2) E ao i le tagata faafoe ona faamautinoa e faapea:

(a) o lo o faaolaina le MTU ma o lo o atoatoa lona lelei i taimi uma o i ai le vaa i -

(i) ogasami o faiga faiva; po o

(ii) so o se isi lava nofoaga e pei ona mafai ona ioeina po o ua faatulagaina e le Ofisa Sili o Pulega, ma taimi a o lumanai ai ona ulufale i totonuso o se ogasami o faiga faiva po o isi nofoaga faatonuina;

- (b) e lē aveeseina le MTU mai lona tulaga manaomia po o le tulaga ua ioeina le faapipii ai, po o le aveesea mai e aunoa ma le faatagaga tusitusia a le Ofisa Sili o Pulega;
- (c) e lē suia, faaleagaina, pe tapeina po o le faalavelaveina i se isi faiga e ese ai le MTU;
- (d) e lē loteina pe faalavelaveina e se tagata le MTU;
- (e) e usitaia so o se faaiuga tusitusia a le Ofisa Sili o Pulega lea ua lē mafai ona faasalalauina e le MTU seia vagana ua toe atoatoa le lelei o le MTU; ma
- (f) e faamauina le MTU e pei ona mafai ona faatonuina e le Ofisa Sili o Pulega po o, e pei ona mafai ona faatonuina i le totogiina ai e le tagata faafoe.

(3) E ao i le tagata faafoe po o le sooupu, ina ua logoina e le pule faataga talafeagai a le atunu o lo o laisene ai e faapea ua lē mafai ona lipoti atu e le MTU o le vaa, ona faamautinoa e faapea o se isi lipoti:

- (a) e faaooina atu o lo o aofia ai le igoa o le vaa, faailoilo o valaau, nofoaga o i ai (ia faamanino i latitu ma logitu i minute o faatamilosaga), ma le aso ma le taimi mo le lipoti, i se pule faataga (ua faatagaina e le atunu o laisene ai po o le Ofisa Sili o Pulega) faavaitaimi e tai 8 itula po o, so o se vaitaimi puupuu e pei ona faamaotiina e le pule faataga, e amata mai le taimi na logoina ai le lē mafai ai ona faaaogāina o le MTU; ma
- (b) faaauau pea seia oo i le taimi e faamaonia ai ua toe lelei atoatoa le MTU, e le pulega talafeagai a le atunu ua laisene ai.

(4) Afai:

- (a) e lē talafeagai ai ona faia so o se tasi po o le sili atu o nisi lipoti o le nofoaga o i ai i lalo o le faafuaiupu (3); po o
- (b) e pei ona faatonuina e le Ofisa Sili o Pulega, e ao i le aliivaa ona:
 - (aa) teuina loa i le taimi lava lea mea fagota; ma
 - (bb) ave sao le vaa i se taulaga ua faailoagofie mai e le Ofisa Sili o Pulega; ma

(cc) i se taimi vave lava e mafai ai, ia lipoti atu i le Ofisa Sili o Pulega e faapea o lo o ua aveina, po o ua aveina le vaa i se taulaga ma ua teuina uma mea fagota.

(5) Ua faia se soligatulafono e se tagata faafoe o se vaa, o ia lea ua ia lē usitaia faafuaiupu (1), (2), (3) po o le (4), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga.

(6) E mafai ona faalēaogāina le laisene o le vaa i lalo o le fuaiupu 34 pe afai ua faamaonia le nofosala i lalo o le faafuaiupu (5).

49. Faamatalaga po o faamatalaga faamauina i lalo o MTUs-(1) Ua faatatauina so o se faamatalaga po o faamatalaga faamauina e maua mai, pe faamaonia e ala i le faaaogāina o se Leitio Ualesi Feaveai, vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai:

- (a) ua tuuina mai le vaa ua faapea ona faailoagofie mai;
- (b) ia sao ona tuuina ma faaliliuina atu;
- (c) ia tuuina atu e le aliivaa, tagata e umia po o le tagata o ia totogipauina le vaa,

ma e mafai ona tuuina atu faamatalaga molimau o faamatalaga ma faamatalaga faamauina ua faapea ona maua mai po o ua faamaonia, i le auala ua maua mai ai, po o se ata lomia po o se vaega ua faailoaina atu ai ata vaaia.

(2) O manatu lē mautinoa o lo o i le faafuaiupu (1) e faaaogā tusa lava pe na teuina pe leai foi le faamatalaga i le taimi a o lumanaiai po o le tuanai ai ona faasalalauina po o le faaliliuina atu.

(3) E matua iloga ona sao atoatoa se Leitio Ualesi Feaveai o Faasalalauga e faapipiina ma faagaoioia i lalo o lenei Tulafono.

(4) E faaaogā le faasilasilaga faa-faamasinoga i le faafuaiupu (3) tusa lava pe na teuina le faamatalaga i le lumanaiai po o le maea ai ona faasalalauina pe faaliliuina atu.

(5) E mafai e se tagata ona tuuina atu se tusi faamaonia e taua ai:

- (a) le igoa o le tagata, tuatusi ma le tulaga tofi aloaia;
- (b) e agavaa i le tagata e faitauina le ata lomia po o le vaega o faailoaina ai ata vaaia o se masini e mafaigafatia ona mauaina pe faamaonia ai faamatalaga mai se MTU;

- (c) le aso, taimi ma auiliiliga o le faamatalaga na mauaina pe ua faamaonia mai le MTU;
- (d) le igoa ma le faailoilo o valaau a le vaa lea o lo o i ai i luga pe na i ai i luga le MTU e pei ona iloa ai e le tagata, po o e pei ona faamaonia mai se tusi resitala aloaia, faamaumauga po o isi pepa aloaia; ma
- (e) se tautinoga e faapea, o lo o foliga mai e le o i ai se faaletonu i le MTU, o ana faasalalauga, po o isi masini o lo o faaaogāina i le mauaina mai po o le faamautinoaina o faamatalaga.

(6) E faaaogā le fuaiupu 69 i se tusi faamaonia ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e faapei ai o se tusi faamaonia ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 67, ma e ao ona faitauina faasinomaga i le fuaiupu 67 o lo o i le fuaiupu 69, e avea ma faasinomaga i lenei fuaiupu.

50. Faamatalaga mai faiga e mataituna ai vaa-(1) Ua faaee atu le tulaga e umia ai e le Malo faamatalaga o faiga e mataituna ai vaa uma, e ala i Leitio Ualesi Feaveai.

(2) So o se faamatalaga e maua mai faiga e mataituna ai vaa, o faamatalaga agatapua ia ma e noatia i so o se taualumaga faatonuina.

(3) O se tagata o ia lea e faailoaina atu faamatalaga agatapua i lalo o le faafuaiupu (2) i se tagata e lē faatagaina na te mauaina le faamatalaga, ua ia faia se soligatulafono, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga.

(4) I totonu o lenei fuaiupu, “faiga e mataituna ai vaa” o lona uiga o se faiga e maua mai ai faamatalaga mo faamoemoega o le mataituna o nofoaga ma gaoioiga a vaa o lo o fai faiva mo le faamoemoe o le faatinoga lelei o faiga faiva.

Vaevaega 2 - Ulufale atu, sailia ma le faoa faamalosi

51. Ulufale atu ma sailia-(1) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona:

- (a) ulufale atu ma sailia so o se ala o felauaiga, e aofia ai se vaa, vaalele po o taavale; po o
- (b) le taofia ma sailia se tagata; po o
- (c) le sopoia o so o se fanua.

(2) E faatoa mafai ona faatino malosiaga o se tagata ofisa faatagaina i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai ua talitonu o ia, i luga o mafuaaga talafeagai:

- (a) e faapea ua faia pe na faia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono; po o
- (b) e faapea o so o se tasi o mea nei e mafai ona natia ina ia alofia ai moliaga -
 - (i) so o se i'a ua aveina po o se meafaitino ua faaaogāina, po o ua faamoemoe e faaaogāina e le usitaia ai lenei Tulafono; po o
 - (ii) so o se faamaumauga po o faamatalaga ua manaomia le teuina, faamaea, po o e tuuina atu i lalo o lenei Tulafono; po o
 - (iii) so o se pepa aloaia, po o mea taitasi e mafai ona faaaogāina e avea ma faamatalaga molimau e uiga i le faataunuina o se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono.

(3) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona:

- (a) taofia se tagata po o so o se ala o felauaiga, e aofia ai se vaa, vaalele po o taavale; ma
- (b) taofia i lalo o lana puipuiga se mea, e aofia ai se afifi, pusa, faamaumauga, pepa aloaia, meafaitino, meafagota, mea faigaluega, masini pusa oloa tetele po o i'a, mo so o se vaitaimi e pei ona talafeagai ai, ina ia mafai ai e le tagata ofisa faatagaina ona faataunu se suesuega i lalo o lenei fuaiupu.

(4) I totonu o lenei fuaiupu:

“ulufale atu” e aofiai ai le taofia po o le ulufale atu i luga o se vaa po o mafuaaga uma e lua;

“sailia” o lona uiga o le suesuega po o le tatalaina o so o se mea i fare ma nofoaga ua sailia, e aofia ai se pepa aloaia, faamaumauga, meafaitino, meafagota, mea faigaluega, masini po o pusa oloa tetele.

52. Pueina faapagota-(1) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona:

- (a) poloaia se tagata ua maua o faia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono ina ia taofia le faia o le soligatulafono ma, afai e lē usitaia e le tagata le

poloaiga, ia pueina faapagota loa le tagata e aunoa ma se tusi faapoloaiga; po o

(b) i le i ai faatasi ma se tusi faapoloaiga e tuuina atu e se Faamasino o le Faamasinoga Faaitumalo, ia pueina faapagota se tagata o ia lea ua masalomia e le tagata ofisa talafeagai na ia faia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono,

ma talosagaina le tagata e tuuina atu se faamatalaga po o le sili atu o faamatalaga nei -

- (i) le igoa e masani ona iloa ai le tagata;
- (ii) le igoa o le aiga ma lona faaiu;
- (iii) le aso fanau o lea tagata;
- (iv) le nofoaga tonu onofomau ai le tagata;
- (v) le galuega a le tagata;
- (vi) faamaoniga o le faamatalaga ua aiaia i lalo o le parakalafa laiti (i) e oo atu i le (v) pe afai e talafeagai i luga o le mafuaaga talafeagai e maua mai ai le faamaoniga.

(2) Afai e pueina faapagota e se tagata ofisa faatagaina (e ese ai ma se leoleo) se tagata i lalo o le faafuaiupu (1), e ao i lea tagata ofisa, i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino ona faaoo atu le tagata ua pueina i se pou a leoleo e sili ona latalata ane po o le taofia i lalo o puipuiga a se leoleo.

53. Faatonuga e tuuina atu i le aliivaa-(1) I le noatia ma le faifuaufua i le faafuaiupu (3), i le maea ai ona feutanai ma le Pulega o Taulaga, e mafai e se tagata ofisa faatagaina pe afai ua talitonu o ia e faapea o lo o faaaogāina, pe sa faaaogāina se vaa i se taulaga ua lē usitaia ai lenei Tulafono, po o se tuutuuga o se laisene, e manaomia le aveina o le vaa e le aliivaa i se taimi vave lava e talafeagai ai ona faatino, i:

- (a) le taulaga aupito lata ane i totonu o Samoa; po o
- (b) so o se isi lava taulaga e pei ona malilie i ai le aliivaa ma le tagata ofisa faatagaina.

(2) Afai e tuuina atu se faatonuga i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai foi e le tagata ofisa ona tuuina atu i le aliivaa po o se tagata o i luga o le vaa so o se faatonuga talafeagai e tusa ai ma so o se gaoioiga, auala, taualumaga, meataitasi, meafagota, pepa aloaia,

i'a, meatotino, po o so o se mea a o faaauau atu le Malaga a le vaa i le taulaga.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (1), e lē tau feutagai se tagata ofisa faatagaina le Pulega o Taulaga pe afai ua lē mafai ona faatino le feutagaiga:

- (a) ina ia faia i totonus o le 24 itula; po o
- (b) ona o se faalavelave faafuasei e aafia ai le ono tulai mai o se tulaga e maumau ai soifua po o meatotino ia e manaomia le faia i ai o ni gaoioiga vave.

54. Malosiaga talafeagai ma ata o pepa aloaia-(1) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona faaaogāina le malosi talafeagai, e pei ona alagatatau ai, ina ia mafai ai ona faatino malosiaga i lalo o lenei Tulafono.

(2) I le faatinoina ai o malosiaga i lalo o lenei Tulafono, e mafai e se tagata ofisa faatagaina ona:

- (a) faia po o le aveina o ata o so o se faamaumauga po o pepa aloaia, ma mo lea faamoemoega, e mafai ona ia umiaina ma aveesea mai le nofoaga o lo o teuina ai, so o se faamaumauga po o pepa aloaia mo se vaitaimi e pei ona alagatatau ai i tulaga ua aliae mai;
- (b) afai e talafeagai ai, e manaomia se tagata e toe gaosia, po o le fesoasoani i le tagata ofisa faatagaina e toe gaosia i se faatulagaga aogā faamatalaga ua faamauina po o teuina i se pepa aloaia.

55. Faoa faamalosi-(1) E mafai e se tagata faatagaina ona faoa faamalosi:

- (a) so o se ala o felauaiga po o se mea, e aofia ai se vaa, vaalele, taavale, mea fagota, meafaigaluega e faaaogā ai le uila, pusa oloa tetele, oloa, meafaigaluega ia e talitonu le tagata ofisa faatagaina i luga o mafuaaga talafeagai o lo o faaaogāina pe sa faaaogāina, po o ua faamoemoe e faaaogā e faia ai se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono;
- (b) so o se i'a, lea e talitonu le tagata ofisa faatagaina i luga o mafuaaga talafeagai o lo o aveina, pe na aveina tamateina, felauaia, faatauina mai, faatau atu, po o ua maua o lo o umia e se tagata, e lē usitaia ai lenei

Tulafono, ma so o se isi lava i'a lea o lo o tuufaatasia ma isi i'a;

(c) se mea po o se meafaitino, e aofia ai se faamaumauga, pepa aloaia lea e talitonu le tagata ofisa faatagaina i luga o mafuaaga talafeagai o se faamatalaga molimau o le faia ai o se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono.

(2) E ao i se meatotino ua aveina faamalosi i lalo o le faafuaiupu (1) ona faaoo atu i le puipuiga a le Ofisa Sili o Pulega.

56. Auala e faatonutonu ai faiga faiva e faalapotopotoga faaitulagi o pulega tau faiga faiva - E mafai e le Minisita:

(a) e ala i se faasilasilaga e faia i le Savali ona faatagaina se tagata ofisa o le Matagaluega e faatautaia duesuega tau faiga faiva, auala e usitaia ai ma faamalosia ia o lo o faaaogāina e se faalapotopotoga faaitulagi o pulega tau faiga faiva lea o lo o avea ai Samoa ma sui; ma

(b) tuuina atu taiala e faatino ai faiga e faatonutonu ai ua logoina mai i lalo o le parakalafa (a).

57. Faamatuu atu o meatotino ua faoa faamalosi-(1) O tagata nei e mafai ona talosaga i le Ofisa Sili o Pulega e faamatuu mai so o se meatotino ua faoa faamalosi e tusa ai o se soligatulafono ua tuuaia ai:

- (a) o le tagata lea na faoa faamalosi mai ai le meatotino;
- (b) o le onā le meatotino; po o
- (c) le tagata ua agavaa e umia le meatotino.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, a o lumanaia ai faia le tagi po o le moliaga mo le soligatulafono, ona faamatuu atu le meatotino i lē ua talosaga i lalo o se feagaiga e noatia ai i se aofaiga o tupe, po o lalo o so o se faamalumaluga po o ni tuutuuga na fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega.

(3) Afai ua lē mafai e se tagata o ia lea ua faamatuu atu i ai le meatotino i lalo o le faafuaiupu (1), ona tausisia le tuutuuga o se feagaiga e noatia ai po o se faamalumaluga ua fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega:

(a) e mafai ona toe faoa faamalosi ese le meatotino i so o se taimi i lalo o le faatonuga a le Ofisa Sili o Pulega; ma

(b) e faaaogā le fuaiupu lenei i le meatotino e faapei ai na faoa faamalosi i lalo o le fuaiupu 55; ma

(c) e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona talosaga i le Faamasinoga mo se poloaiga e otooto ai faamaumauga o le feagaiga o noatia ai.

(4) Afai ua talosaga le Ofisa Sili o Pulega mo se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3)(c), e ao i le Resitara o le Faamasinoga ona:

(a) faatulaga se taimi ma le nofoaga mo le fofogaina o le talosaga; ma

(b) a itiiti mai e fitu (7) aso a o lumanai ai le taimi ua faatulaga mo le fofogaina e faagaoioi ai le faaooina atu o le talosaga i se tagata o lo o noatia i le feagaiga.

(5) Afai, i le fofogaina ai o le talosaga, ua faamaonia ina ua faamalieina le faamasinoga e faapea e le o tausisia se tuutuuga o le feagaiga e noatia ai, e mafai e le Faamasinoga ona faia se poloaiga e otooto ai faamaumauga o le feagaiga i se aofaiga e manatu o ia ua talafeagai ai, i se tagata o lo o noatia ai lea ua faamaonia na faaoo atu i ai le faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (4)(b).

(6) O le aofai e totogi i lalo o le faafuaiupu (5) o le feagaiga e noatia ai, e mafai ona toe faaolaina mai e faapei ai o se sala tupe.

(7) Afai ua faia le tagi po o se moliaga mo se soligatulafono lea ua faoa faamalosi ai se meatotino i lalo o le faafuaiupu (1), ma o lo o tumau pea ona i lalo o le puipuiga a le Malo, e mafai e le Malo i luga o se talosaga a:

(a) le tagata lea na faoa faamalosi mai ai le meatotino; po o

(b) lē ona le meatotino;

(c) le tagata o agavaa e umiaina le meatotino ua faoa faamalosi,

ona faamatuu atu i le tagata le meatotino o lo o noatia i le feagaiga, ma e mafai ona noatia ma fai fuafua le faamatuuina atu i so o se faamalumaluga po o se tuutuuga ua fuafuaina e le Faamasinoga.

(8) I le fuafuaina ai o le tau aogā o le feagaiga e noatia ai po o le faatulagaga o faamalumaluga, po o le ituaiga tuutuuga, o le Faamasinoga:

(a) e ao ona ia amanaia le tuufaatasiga o le aofaiga o -

- (i) le tau aogā o le meatotino e ao ona faamatuu atu;
- (ii) le maualuga o le aofai atoa o le sala tupe ua aiaia mo le soligatulafono ua molia ai, po o ua foliga mai e molia ai; ma
- (iii) mea ua maimau, mea ua faaleagaina po o tau e faaono toe maua mai i moliaga pe afai e faamaonia moliaga; ma
- (b) e mafai ona faatulagaina le tau aogā i so o se tuufaatasiga atoa.

58. Faamatuu atu o meatotino ua faoa faamalosi-(1) Afai, i le manatu o le Ofisa Sili o Pulega, e le mafai ona pala, faaleagaina, faaititia le aogā po o le faaleagaina i se isi faiga e ese ai so o se meatotino ua faoa faamalosi i lalo o le fuaiupu 55, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faatauina atu ia mea i se faiga ma i so o se tau e fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega.

(2) Afai e le o mailoa le tagata e ana le meatotino i le taimi na faoa faamalosi ai, o le meatotino:

- (a) e ave faamalosi i le Malo i le taimi e faoa faamalosi ai; ma
- (b) e ao ona tuueseina atu e pei ona faatonuina e le Ofisa Sili o Pulega, i le tuanai ai o le 90 aso mai le aso na faoa faamalosi ai, pe afai i totonu o lea 90 aso e le i faamautuina le tagata e ona lea meatotino.

(3) E maua e se tagata e faatauina i taui tau tupe taua o so o se meatotino ua faatau atu i lalo o lenei fuaiupu, oloa ma le pule i le meatotino.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (1), e ao ona teuina so o se meatotino ua faoa faamalosi i lalo o le fuaiupu 55 po o tupe e maua mai le faatauina atu o le meatotino i lalo o lenei fuaiupu (vagana ai pe afai ua maea ona tuueseina atu le meatotino i lalo o le faafuaiupu (1)), e le Ofisa Sili o Pulega e avea ai ma sui o le Malo i lalo o lana puipuiga seia oo:

- (a) ina maea ona faia se faaiuga e taofia ai ona faaauau le tagofiaina o le soligatulafono lea na faoa faamalosi ai le meatotino; po o
- (b) afai ua faia se moliaga po o se tagi -

- (i) o le faaiuga mausali o taualumaga (e aofia ai so o se talosaga tetee) mo le soligatulafono lea ua faoa faamalosi ai le meatotino; po o
- (ii) ua faia e le Faamasinoga se poloaiga i se isi faiga e ese ai i le meatotino.

59. Moliaga ma noataga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 65(2), e ao i se tagata ofisa faatagaina ona filifili pe faia se tagi po o ni moliaga mo se soligatulafono lea ua faoa faamalosi ai so o se meatotino i lalo o le fuaiupu 55, i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le tuanai ai ona faoa faamalosi le meatotino, umia po o le taofia.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (1), afai:

- (a) ua faoa faamalosi se meatotino i lalo o le fuaiupu 55; ma
- (b) e le i faia le tagi po o se moliaga po o ua faaui foi i tua; po o
- (c) ua maua le faamagaloga o le tagata i le soligatulafono lea ua noatia ai le meatotino e faoa faamalosi, ia faamatuu atu loa le meatotino, po o tupe maua mai le faatauina atu o le meatotino e le Ofisa Sili o Pulega, i le tagata e agavaa i ai (peitai, o tupe maua mai le faatauina atu o meatotino i lalo o le fuaiupu 58 o lenei Tulafono e ao ona totogiina i totonu o teugatupe o tupe e le i tapaina, ma e tagofia i lalo o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001).

60. Aveeseina o vaega o se vaalele ua faoa faamalosi-(1) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona aveeseina mai so o se vaega o se vaalele ua faoa faamalosi, i lalo o le puipuiga a le Malo mo le faamoemoe o le lē mafai ai ona toe faagaoioia le vaalele.

(2) E ao i se vaega ua aveeseina mai i lalo o le faafuaiupu (1) ona teumaluina ma toe faafoi atu i le vaalele i le taimi e toe faamatuu faaletulafono atu ai mai le taofia ai.

(3) Ae vagana ai ua faia i lalo o le pule faataga a le Ofisa Sili o Pulega, e lē mafai e se tagata:

- (a) ona umia pe faatulaga e na te mauaina so o se vaega ua aveeseina mai i lalo o le faafuaiupu (1);

- (b) ona umia po o le faatulaga ina ia maua mai po o le faia o se fesuiaiga, po o le suia o se vaega mo ia vaega na aveesea mai i lalo o le faafuaiupu (1); po o
- (c) le faapipii po o le taumafai e faapipii so o se vaega po o se fesuiaiga, po o le suia o se vaega o le vaalele.

Vaevaega 3 - Aveesea faamalosi

61. Aveesea faamalosi o meatotino ina ua faamaonia faaletulafono le soligatulafono-(1) Afai ua faamaonia faaletulafono se soligatulafono a se tagata i lalo o lenei Tulafono, o le maualuga o lona faasalaga a itiiti mai o se sala tupe e 100 iunite tau faasalaga, e mafai e le Faamsinoga:

- (a) e faaopoopo atu i le sala tupe ua tuuina atu, ona ia poloaia e faapea, e aveesea faamalosi se tasi po o le sili o mea nei i le Malo -

(i) so o se meatotino na faaaogāina i le faataunuina o le soligatulafono (tusa lava pe na faoa faamalosi pe leai foi i lalo o le fuaiupu 55);

(ii) so o se i'a na maua i luga o se vaa fagota mai atunu ese i le taimi na faoa faamalosi ai pe na taofia ai i lalo o lenei Tulafono, ma i so o se isi lava tulaga, o so o se i'a lea ua faia ai le soligatulafono (tusa lava pe na faoa faamalosi pe leai foi i lalo o le fuaiupu 55);

(iii) so o se tupe na maua mai le faatauina atu o le meatotino i lalo o le fuaiupu 58;

(iv) so o se mea fagota faasaina lea na faaaogāina e faataunuina ai le soligatulafono (tusa lava pe na faoa faamalosi pe leai foi i lalo o le fuaiupu 55); po o

- (b) ua teena le faia o se poloaiga i lalo o le parakalafa (a) pe afai e i ai se mafuaaga faapitoa i le Faamsinoga mo le lē tuuina atu o se poloaiga e aveesea faamalosi ai.

(2) Afai ua faamaonia faaletulafono moliaga o se tagata i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono (e le o se soligatulafono o se ituaiga ua taua i le faafuaiupu (1) po o le (3), e mafai e le Faamsinoga, e faaopoopo atu i le sala tupe ua faaeeina atu, ona

poloaia e faapea, ia aveesea faamalosi i le Malo se tasi po o le sili atu o mea nei:

- (a) so o se meatotino na faaaogāina e faia ai le soligatulafono (tusa lava pe na faoa faamalosi pe leai foi i lalo o le fuaiupu 55);
- (b) so o se i'a na maua e ala i le faataunuina o le soligatulafono (tusa lava pe na faoa faamalosi pe leai foi i lalo o le fuaiupu 55);
- (c) so o se tupe na maua mai le faatauina atu o le meatotino i lalo o le fuaiupu 58;
- (d) so o se mea fagota faasaina na faaaogā i le faataunuina o le soligatulafono (tusa lava pe ua faoa faamalosi pe leai foi i lalo o le fuaiupu 55).

(3) Afai e faamaonia faaletulafono se tagata i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono o le maualuga o le faasaga e le silia ma le 100 iunite tau faasalaga, e mafai e le Faamsinoga, e faaopoopo i le sala tupe ua faaee atu, ona poloaia e faapea, ia aveesea faamalosi i le Malo se tasi po o le sili atu o mea nei:

- (a) so o se i'a lea na faia ai le soligatulafono;
- (b) so o se tupe e maua mai le faatauina atu o i'a i lalo o le fuaiupu 58;
- (c) so o se mea fagota faasaina lea na faaaogā i le faataunuina o le soligatulafono (tusa lava pe na faoa faamalosi pe leai foi i lalo o le fuaiupu 55).

62. Faaaogāina o feagaiga e noatia ai po o faamalumaluga-

(1) I le faia ai o se poloiga mo le aveesea faamalosi i lalo o le fuaiupu 61, e mafai e le Faamsinoga, i luga o le talosaga a le Ofisa Sili o Pulega ona faia se poloiga e faapea, e ao ona faaaogāina atoa po o sona vaega, se feagaiga o noatia ai po o se faamalumaluga ua tuuina atu mo lea meatotino ua aveesea faamalosi i le faasologa lenei:

- (a) o le faamatuu atu o le meatotino po o i'a ua aveesea faamalosi e ala i se poloiga i lalo o le fuaiupu 61;
- (b) o le totogiina o sala tupe uma po o faasalaga ua faaee atu mo soligatulafono ua mafua ai le poloiga e aveesea faamalosi ai;

(c) o le faataunuina o poloiga uma mo le toe totogiina o so o se mea ua maimau, faaleagaina po o tau e totogi i lalo o le fuaiupu 74.

(2) Afai o ni tupe ua toe faaola mai i luga o se poloiga mo le toe totogiina ua faia i lalo o le fuaiupu 74, e faasino i le faatupulaia o totogi o suauu o se vaa o le malo, o tipe:

(a) e ao ona totogi atu i totonu o le teugatupe talafeagai o suauu o lo o tausia mo lea vaalele (po o le vaalele ua toe faaaogāina po o le vaa ua suitulaga ai); ma

(b) e ao ona faaaogāina e toe faatumu ai suauu.

63. Aveeseina o meatotino ua faoa faamalosi - E mafai ona faoa faamalosi i ogasami o faiga faiva se meatotino ua umia po o ua aveese faamalosi i lalo o lenei Tulafono, lea na aveeseina faasolitulafono mai le puipuiga a le Malo.

64. Faamatuu atu o meatotino ua aveesea faamalosi-(1) E mafai ona faamatuu atu se meatotino ua poloia e aveese faamalosi i lalo o lenei Tulafono, i se faiga ua faatonuina e le Minisita pe afai:

(a) e le i faatoai atu se talosaga tetee; po o

(b) ua faia le faaiuga mausali o le talosaga tetee.

(2) E mafai ona umia e le Malo se meatotino, i'a po o so o se isi lava meafaitino ua faoa malosi i lalo o lenei Tulafono, po o so o se tupe ua umia i lalo o lenei Tulafono aepeitai e le i aveesea faamalosi i so o se taualumaga, seja vagana ua totogiina sala tupe, poloiga mo le totogiina po o tau ma faasalaga ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono.

(3) Afai e lē totogiina sala tupe, poloiga mo le toe totogiina, po o tau ma faasalaga ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono i totonu o le taimi faatagaina, e mafai ona faatauina atu so o se meafaitino ua faoa faamalosi i lalo o lenei Tulafono, i le faasologa faamuamua lenei:

(a) e totogi ai so o se sala tupe, poloiga mo tau e totogi, faasalaga ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono, ma tau o le faatauina atu; ma

(b) i lē e ona, mo tupe o totoe o tupe na maua mai.

65. Noataga mo mea ua maimau, faaleagaina po o meatotino ua faaititia le tulaga lelei o lo o taofia-(1) E lē noatia le Malo mo so o se mea ua maimau, faaleagaina, faatamaia po o ua faaititia le tulaga lelei o so o se meatotino ua faoa faamalosi po o, a o i ai i lalo o le puipuiga a le Malo i lalo o lenei Tulafono.

(2) E avea ai ma tuusaunoaga i le fuaiupu 59, e leai se noataga tau le va o tagata po o se noataga tau solitulafono o se tagata ofisa faatagaina i le tagata lea na faoa mai ai i'a, o ia lea ua ia toe faafoi atu i le sami i le taimi na faoa faamalosi ai, so o se i'a ua faoa i lalo o le fuaiupu 55, lea e talitonu le tagata ofisa o lo o ola pea, pe afai:

- (a) ua faia se faaiuga e aua ne i faaaauauina le soligatulafono e faasino i i'a ua faoa faamalosi; po o
- (b) ua faamagaloina le tagata mai le moliaga.

66. Aveeseina o vaalele po o meatotino o i lalo o puipuiga -
Ua faia e se tagata se soligatulafono, o ia lea e aunoa ma se pule faataga ua ia aveesea se vaalele po o se meatotino o lo o umia i le puipuigamalu a le Malo i lalo o lenei Tulafono, e tusa lava pe na ia iloa pe leai foi, o le vaalele po o le meatotino lea o lo o umia i lalo o le puipuigamalu a le Malo, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono, i se sala tupe e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga.

VAEGA 7

FAAMATALAGA MOLIMAU, NOATAGA MA SOLIGATULAFONO

Vaevaega 1 - Faamatalaga molimau

67. Faamatalaga molimau o tusi faamaonia - E mafai e le Ofisa Sili o Pulega (po o se tagata ua faatagaina i se faiga tusitusia e le Ofisa Sili o Pulega) ona tuuina atu se tusi faamaonia e taua ai e faapea:

- (a) na laisene pe leai foi se vaa fagota faapito i le aso ua faamaoti mai po o, na umia e se tagata pe leai foi se laisene, faatagaga po o se tusi faamaonia o le faamauina i se aso na faamauina ai;

- (b) o se pepa aloaia faaopoopo o se ata moni o le laisene, faatagaga po o isi pepa aloaia ua faamatuu atu po o, ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono ma e faapea na faapipii i ai tuutuuga faapitoa i le pepa aloaia;
- (c) se nofoaga faapitoa po o se vaega o ogasami sa i ai i se aso ua faamaotiina, i totolu o ogasami o faiga faiva, po o i totolu o se nofoaga ua tapunia, faatapulaaina, faasaina po o, i se isi lava auala, o se nofoaga o lo o faatonutonuina o ogasami o faiga faiva, po o se nofoaga o ogasami fagotaina, e noatia ma fai fuafua i tuutuuga faapitoa;
- (d) se siata faaopoopo o lo o faaalia ai tuaoi, i se aso na faamaotiina o ogasami e fagotaina, sami o le atunuua tapunia, po o nofoaga faatapulaaina po o isi nofoaga po o sone ua faapitoa mo so o se faamoemoega maoti;
- (e) o mea fagota meafaitino faapitoa po o se vaega o meafaigaluega;
- (f) le mafuaaga ma le mafuaaga o le pe po o le lavea ai o so o se i'a;
- (g) o se pepa aloaia faaopoopo o se ata moni o se feagaiga o ofi atu i ai, maliega tau le pulega o faiga faiva po o fuafuaga po o isi feagaiga e mafai ona avea ai Samoa ma sui auai, po o lo o avea ai Samoa ma sui auai;
- (h) se faailoilo o valaau, igoa po o le fuainumera ua faapea ona, po o ua vaevaeina i lalo o so o se faiga o le faaigoaina po o le faanumeraina o vaa i se vaa faapitoa;
- (i) e faapea e tauleleia se vaa ua faamaotiina i luga o le Tusi Resitala po o Tusi Resitala o Faiga e Mataituna ai Vaa, e pei ona molimauina i se tusi faamaonia i lea tulaga mai le Faatonu o Sooupu Tau Faiga Faiva a Fono o Atunuua o le Pasefika;
- (j) na tuuina atu se tulaga faapitoa po o lipoti o i'a o fagotaga (ia faaopoopo atu se ata o le lipoti) mo se vaa ua faamaotiina;

- (k) sa teuina pe leai foi po o le tuuina atu so o se lipoti aloaia, tusi e faamau ai Malaga, faamaumauga po o faamatatalaga e manaomia le teuina pe tuuina atu i lalo o lenei Tulafono;
- (l) sa umia pe leai foi so o se aia faapitoa i so o se aia tau faiga faiva ua faamaotiina, e se tagata ua faaigoaina i le tusi faamaonia.

68. Tusi faamaonia e uiga i le nofoaga o i ai le vaa-(1) Afai, i so o se taualumaga i lalo o lenei Tulafono, ua tuuaia le i ai o se vaa i le nofoaga po o le ogasami:

- (a) i se aso faapitoa ma le taimi; po o
- (b) a o faagasolo se vaitaimi maoti e ogaoga se soligatulafono e molia ai,

ua avea ma molimau le nofoaga po o le ogasami ua taua i se tusi faamaonia ua tuuina atu e se tagata ofisa faatagaina, vagana ai ua faamaonia i se faiga e ese mai ai, o le nofoaga po o le ogasami lea na i ai le vaa i le aso ma le taimi po o, a o faagasolo le vaitaimi ua taua.

(2) E ao i se tagata ofisa faatagaina ona taua i se tusi faamaonia ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) so o se tasi po o le sili atu o mea nei:

- (a) le igoa o le tagata ofisa, tuatusi, tulaga tofi aloaia, atunuu o le tofiga ma aiaiga ua tuuina atu ai le malosiaga mo le tofiga;
- (b) le igoa ma, afai o iloa, le faailoilo o valaau a le vaa ua aafia;
- (c) le aso ma le taimi po o vaitaimi na i ai le vaa i le nofoaga po o le ogasami;
- (d) le nofoaga po o le ogasami lea na taua le vaa o i ai;
- (e) o meafaigaluega na faaaogā e faatulagaina ai le nofoaga po o le ogasami ua taua i le parakalafa (d) ma le latou sao atoatoa i totonu o tapulaa ua faamaotiina;
- (f) se tautinoga e faapea na siakiina e le tagata ofisa faatagaina meafaigaluega e faatulaga ai i se taimi talafeagai i le lumanai ai ma le tuanai ai ona faaaogāina ma foliga mai o lo o lelei atoatoa;

- (g) afai na faaaogāina se meafaigaluega e le o aloaia faaletulafono le sao atoatoa po o le filifilia o se masini ua filifilia, ia faia se tautinoga e faapea na maea ona siakiina meafaigaluega i se taimi vave lava i le maea o le taimi ua taua.
- (3) I totonu o lenei fuaiupu, “tagata ofisa faatagaina” e aofia ai:
- (a) se tagata ofisa e faamamaluina faiga faiva, tagata ofisa e mataituna gaoioga masalomia po o se tagata ofisa ua faaee i ai matafaioi faapena i se isi atunu; po o
 - (b) se tagata asiasi o le sami loloto ua faatagaina i lalo o se feagaiga tau faiga faiva po o maliega ua ofi atu ai Samoa ma ua avea ai ma vaega auai.

69. Tulaga aloaia ma taualumaga mo tusi faamaonia-(1) Ae vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese, o se pepa aloaia ua avea e faapea o se tusi faamaonia ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 67 po o le 68, ua faatatauina lava o se tusi faamaonia ma ua tuuina aloaia atu.

(2) Afai:

- (a) ua faaooina atu se tusi faamaonia i lalo o le fuaiupu 67 po o le 68 i se tagata ua molia a itiiti mai e 28 aso a o lumanai ai ona tuuina atu i le Faamsinoga i so o se taualumaga i lalo o lenei Tulafono; ma
- (b) e le i faaooina atu e le tagata ua molia i totonu o le fitu (7) aso mai le aso na tuuina atu ai, se faasilasilaga tusitusia o le tetee ma mafuaaga e faavae ai le moliaga,

o le tusi faamaonia, o le molimau maumaututu lea o mea moni ua taua ai i totonu, vagana ai ua maua e le Faamsinoga e lē soona aafia le tagata ua molia ona ua ia lē tetee atu.

(3) Afai:

- (a) ua faaoo atu se tusi faamaonia i se taimi e itiiti mai le 28 aso a o lumanai ai ona tuuina atu i le Faamsinoga; po o
- (b) ua faaoo atu se faasilasilaga tusitusia o le tetee ma ona mafuaaga i le faamsinoga i totonu o le fitu (7) aso talu ona tuuina atu le tusi faamaonia i le tagata ua molia; po o

(c) ua maua e le Faamasinoga e le o soona aafia le tagata ua molia ona o le lē teteet, ua lava atoatoa le tusi faamaonia e fai ma molimau o mataupu o lo o i ai vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai.

(4) O le a lē faapea e lē aloaia le tusi famaonia ona o se mea ua lē faia po o se mea sese ua faia i se tusi faamaonia, vagana ai ua manatu le Faamasinoga e faapea o le mea ua lē faia po o se mea sese o le a matua aafia ai se mataupu o taualumaga, po o ua afaina ai i se tulaga lē tatau le tagata ua molia e ala i le mea ua lē faia po o mea sese.

70. Manatu taulagi faalauaitele-(1) Ua avea e faapea so o se i'a ua maua i luga o se vaa fagota lea na faaaogāina e faataunuai ai le soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, o i'a lava ia na maua i le faataunuina o lea soligatulafono vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai.

(2) Afai, i so o se taualumaga faaletulafono i lalo o lenei Tulafono, ua avea ma mataupu o taualumaga le nofoaga lea ua tuuaia na tupu ai lea tulaga, o le nofoaga lava ua taua i le tusitusiga talafeagai i le tusi o Malaga a le vaa, po o isi faamaumauga aloaia o se vaa po o se vaalele, o le nofoaga lava lena na tupu ai lea tulaga vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai.

(3) O se tusitusiga i se tusi o malaga a le vaa po o isi faamaumauga aloaia a se vaa po o se vaalele o lo o faamalosia tulafono:

(a) o uluai molimau aloaia ia o mataupu i le tusi o malaga a le vaa po o faamaumauga aloaia; ma

(b) e mafai ona tuuina atu e ala i le faaooina o se ata tusitusia po o se faamatalaga otooto o le ulufale atu ua faamaonia e se tagata ofisa faatagaina, e avea ma ata moni o le otootoga sao atoatoa.

(4) Mo faamoemoega o so o se taualumaga ua faia i lalo o lenei Tulafono, ua faapea foi ona faatatauina se gaoioiga a so o se sui o le auvaa o se vaa fagaota a o i ai i luga o lea vaa, po o auai i gaoioiga tau faiga faiva e faasino i lea vaa, e faapea, o gaoioiga lava a tagata faafoe ma le Kapeteni o le vaa.

(5) O se tusitusiga ua faia po o isi faailoga i totonu po o i luga o se tusi o malaga a le vaa, siata po o isi pepa aloaia e manaomia le tausia i lalo o lenei Tulafono po o, ua faaaogāina e faamauina ai

gaoioiga a se vaa fagota, ua faatatauina e faapea, ua faia e le tagata faafoe o le vaa.

(6) Afai, i so o se taualumaga mo se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono:

(a) ua tuuina atu e se tagata ofisa faatagaina faamatalaga molimau i luga o mafuaaga talafeagai ua talitonuina ai e faapea, o so o se i'a ua faasino i ai le soligatulafono na aveina e ala -

(i) i le faaaogāina o upega faatafea; po o

(ii) i se nofoaga maoti o ogasami o faiga faiva; ma

(b) ua manatu le Faamasinoga e faapea, i le amanaia ai o faamatalaga molimau, e matua talafeagai mafuaaga, e faapea ai na aveina ia, vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai.

(7) I so o se taualumaga mo se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, ua faatatauina e moni se tuuaiga ua faia e lē na tuuina atu faamatalaga i so o se tagi po o moliaga e uiga i, po o le tagata lea pe leai foi na avea ma tagata faafoe o se vaa, vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai.

71. Tulaga lē mautinoa i ata pue-(1) Afai:

(a) ua pueina se ata o so o se faiga faiva po o se gaoioiga e fesootai i ai; ma

(b) le aso ma le taimi lava lea ma le tulaga na pueina ai le ata lea o lo o tusia i luga o le ata, ua faatatauina lava e faapea, na pueina le ata i le aso ma le taimi ma le tulaga o lo o tulai mai ai, vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai.

(2) O manatu lē mautinoa o lo o i le faafuaiupu (1) e faatoa tulai mai pe afai:

(a) o le mea pueata na pueina ai le ata na fesootai tuusao i meafaigaluega ia e tuuina mai ai le aso, taimi ma le tulaga tonu o aafia ai; ma

(b) o le meafaigaluega lea o lo o tuuina mai ai le aso, taimi ma le tulaga tonu o i ai ua aloaia e le faamasinoga e avea o se meafaigaluega sao atoatoa po o, sa siakiina i se taimi vave lava ina ua maea ona pueina le ata nei meafaigaluega.

(3) E mafai e se tagata ofisa faatagaina o ia lea ua ia pueina se ata o le ituaiga lea o lo o faamatalaina i le faafuaiupu (1), ona tuuina atu se fusi faamaonia e faaopoopo atu ai i le ata o lo o taua ai se tasi po o le sili atu o itu nei:

- (a) le igoa o le tagata ofisa, tuatusi, tulaga tofi aloaia, atunuu o le tofiga ma le aiaiga o malosiaga o le tofiga;
- (b) le igoa ma faailoilo o valaau, pe afai o iloa o se vaa fagota o lo o i le ata;
- (c) le igoa o le mea pueata, uati taulima po o le uati tautau po o so o se isi lava meafaigaluega o tuuina atu ai le aso ma le taimi, ma le meafaigaluega o faatulaga ai le nofoaga tonu, ma se tautinoga e faapea, na maea ona siakiina e le tagata ofisa le meafaigaluega i se taimi talafeagai a o lumanai ai po o le tuanai ai ona pueina le ata ma, afai e talafeagai ai, i lalo o le faafuaiupu (2)(b), ma o lo o faapea ona foliga mai o lo o sao atoatoa;
- (d) o mataupu o lo o faatulaga mai i le faafuaiupu (2)(a);
- (e) o le tulaga sao atoatoa o meafaigaluega o faaaogāina i totonu o tapulaa faapitoa;
- (f) le mamaao talafeagai ma le itu o i ai le autu o le ata e mamaao mai le mea pueata i le taimi na pueina ai le ata.

(4) E faaaogā le fuaiupu 67 ma le 68 i se tusi faamaonia ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e faapei ai, o se tusi faamaonia na tuuina atu i lalo o ia fuaiupu.

- (5) I totonu o lenei fuaiupu “tagata ofisa faatagaina” e aofia ai:
 - (a) se tagata ofisa e faamalosia tulafono tau faiga faiva, tagata ofisa e mataituna gaoioiga masalomia po o so o se tagata ofisa o lo o faatinoina matafaioi faapena, tiute po o malosiaga i se isi atunuu; po o
 - (b) se tagata asiisi o ogasami maualuluga ua faatagaina i lalo o se feagaiga tau faiga faiva po o maliega ua ofi atu i ai, lea ua avea ai Samoa ma sui auai.

72. Manatu lē mautinoa e uiga i le pule faataga - So o se faamatalaga, e aofia ai se tupe maua, tusitusiga po o faamaumauga ua avea e faapea na faia, teuina po o ua aiaia e po o, e avea ai ma

sui o se tagata mo faamoemoega o lenei Tulafono, ua faatatauina lava, e faapea na faia, teuina po o na tuuina atu e lea tagata po o, i lalo o le pule faataga a lea tagata, vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai.

Vaevaega 2 - Noataga

73. Noataga mo le lē totogiina o faasalaga-(1) So o se tasi po o le sili atu o mea nei:

- (a) o le aveesea faamalosi ua tulai mai po o ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono;
- (b) o se noataga e aveese faamalosi ai se vaa po o meatotino ua faoa faamalosi i lalo o lenei Tulafono;
- (c) se lisi, tau faaee atu, tupe alu, tiute po o isi lava tupe e totogi i lalo o lenei Tulafono,

e mafai ona molia ai, fuafuaina, faamalosia ma toe faaola mai i lalo o le igoa o le Loia Sili e avea ma itu tagi e ala i le igoa.

(2) Ua avea taualumaga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) ma taualumaga tau le va o tagata, ma e lē faatagisia pe faaaogāina le mea moni e faapea, ua maea ona totogi se feagaiga tau tupe po o isi faamalumaluga, e tali atu ai po o e taofia ai taualumaga.

74. Noataga mo mea ua maimau, faaleagaina po o tau ua faatupulaia - E mafai ona noatia se tagata o ia lea ua faia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, ina ua faamaonia faaletulafono moliaga, i le Malo mo se tasi po o le sili atu o tulaga nei:

- (a) o so o se mea ua maimau pe faaleagaina e mafua mai le soligatulafono;
- (b) o so o se tupe totogi ua faatupulaia i le mauaina, iloa, suesueina po o le faia o moliaga o le soligatulafono;
- (c) o so o se tupe totogi ua faatupulaia i le taofia ai po o le faoa faamalosi o se vaalele po o meatotino mo lea soligatulafono,

ma le aofaiga o taui mo mea ua maimau, faaleagaina po o tau e mafai ona tuuina atu e le Faamasinoga e avea ma tulaga e toe faaleleia ai e faaopoopo atu i (ma e mafai ona toe faaolaina i le faiga lava lea e avea), o se sala tupe.

75. Noataga faamalosia ma tetee-(1) I so o se moliaga mo se soligatulafono ua faia i lalo o lenei Tulafono, e lē talafeagai mo le faamasinoga le faamaonia e faapea na faamoemoe le tagata ua molia e faia se soligatulafono vagana ai mo so o se soligatulafono lea o se soliga matuia i lalo o lenei Tulafono.

(2) O se tetee mo le tagata ua molia le faamaonia e faapea, afai ua tuuaia e faapea so o se mea:

- (a) na manaomia le faia ae ua lē faia, na uia e le tagata ua molia laasaga talafeagai uma e faamautinoa ai ua faia; po o
- (b) na faasaina ae ua faia, e faapea na uia e le tagata ua molia laasaga talafeagai uma e faamautinoa ai e aua ne i faia.

76. Noataga o faatonu ma pule - Afai ua faamaonia faaletulafono moliaga o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, ua faia foi e se faatonu po o se tagata ua aafia ai i le pulega o le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono le soligatulafono lava lea pe afai ua faamaonia e faapea:

- (a) o le gaoioiga lea na faia ai le soligatulafono na tulai mai i lalo o le pule faataga, faatagaga, po o le maliega a le tagata; po o
- (b) na iloa lelei e le tagata po o, na tatau ona ia iloa e faapea o le a faia po o, na faia le soligatulafono ma ua ia lē faia laasaga talafeagai uma e puipui ai pe taofia ai.

77. Noataga o tagata ofisa autu mo gaoioiga a sooupū e uiga i faamaumauga ma tupe maua-(1) Afai ua manaomia se tagata ofisa “autu” e po o i lalo o lenei Tulafono, ina ia faia so o se tasi po o le sili atu o itu nei:

- (a) tausia se teugatupe, tusi o malaga a le vaa po o faamaumauga;
- (b) tuuina atu so o se tupe maua, faamaumauga o malaga a le vaa po o faamatalaga;
- (c) faamaeaina se pepa faatumu;
- (d) faia se gaoioiga e tausia ai se teugatupe tusi o faamaumauga o malaga a le vaa po o faamaumauga, po o le tuuina atu so o se tupe maua, faamaumauga

o malaga a vaa, po o faamatalaga, po o le faatumuina o se pepa faatumu, ua faatatauina se gaoioiga a se tagata o lo o galue po o ua faamoemoe e galue e avea ma sooupu a le tagata ofisa autu mo manaoga e faapea, o le gaoioiga lava a le tagata ofisa autu, vagana ai ua faamaonia e le tagata ofisa autu e faapea, e le i i ai se pule faataga manino po o se malosiaga na tuuina atu e galue ai lea tagata e avea ma ana sooupu.

(2) E avanoa se tagata ofisa autu ua molia i se tetee ua faamaoti mai i le fuaiupu 75(2), mo le gaoioiga a se sooupu pe afai ua faamalieina e le tagata ofisa autu le Faamasinoga e faapea, o le a faia ai le amiontonu o le faamasinoga pe a tuuina atu le avanoa i le tagata ofisa autu e tetee ai, i le amanaia ai o se tasi po o le sili atu o itu nei:

- (a) so o se tulaga e ono faamanuia ai pe talafeagai ona faamanuiaina ai po o se tulaga e aafia ai, ua tulai mai i le tagata ofisa autu, mai le gaoioiga lea ua faia ai moliaga pe a na faapea e tumau pea ona lē iloa le soligatulafono ua tuuaia ai;
- (b) o le faamoemoe po o le mafuaaga lilo a le sooupu e ana le gaoioiga e foliga mai po o e faaono faamanuiaina ai mai le soligatulafono ua tuuaia ai;
- (c) o le sootaga i le va o le tagata ofisa autu ma le sooupu e ana le gaoioiga, po o le va o le tagata ofisa autu ma se tagata e foliga mai, pe faaono faamanuiaina ai mai le soligatulafono ua tuuaia ai;
- (d) afai o le tagata ofisa autu o se faalapotopotoga tuufaatasia faaletulafono, pe foliga mai e faamanuiaina ai po o, le a ono faamanuiaina ai mai le gaoioiga le tagata e nafa ma, po o e soofaatsi vavalalata ma le pulega o le faalapotopotoga tuufaatasia faaletulafono, pe a na faapea e tumau pea ona lē iloa le soligatulafono ua tuuaia ai;
- (e) so o se gaoioiga ua faia e le tagata ofisa autu, i le taimi lava lea ua ia iloaina ai le gaoioiga, mo le sooupu e ana le gaoioiga lea na faia po o se tagata ua foliga mai e ono faamanuiaina ai mai le soligatulafono ua tuuaia ai.

(3) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, e mafai e se tagata ona galue e avea o se sooupu mo se tagata ofisa autu, tusa lava pe o faafaigaluega pe leai foi lea tagata e le tagata ofisa autu ma, tusa lava foi po o galue mo se taui pe leai foi.

78. Noataga o kamupani ma tagata mo gaoioiga a tagata ofisa ma tagata faigaluega-(1) Ua faatatauina se gaoioiga a se tagata ofisa po o se tagata faigaluega a se tagata, po o le aliivaa po o se sui o le auvaa o se vaa lea o lo o umia, totogi faalisi po o ua lisiina e le tagata mo le faamoemoe e auai atu i faiga faiva, e faapea o le gaoioiga lava a lea tagata.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), e faatoa avanoa se tagata e tetee i lalo o le fuaiupu 75(2), i le tulaga lautele e faapea e mafai ona faamaonia, e tusa ai o le tagata ofisa, tagata faigaluega, aliivaa, po o se sui o le auvaa e ana le gaoioiga lea ua faia ai le moliaga.

(3) O se tetee ua faamaoti mai i le fuaiupu 75(2) o le a avanoa i ai se tagata ua molia mo le gaoioiga a le tagata ofisa, tagata faigaluega, aliivaa, po o se sui o le auvaa pe afai ua faamalieina e le tagata le Faamsinoga e faapea, o le a faia ai le amiotonu a le Faamsinoga pe a faatagaina le tagata e tetee, i le amanaia ai o se tasi po o le sili atu o itu nei:

- (a) so o se faamanuiaga e ono maua pe talafeagai ona maua po o e afaina ai le tagata, mai le gaoioiga lea ua faia ai moliaga pe a na faapea e tumau pea ona lē iloa le soligatulafono ua tuuaia ai;
- (b) o le faamoemoe po o le mafuaaga lilo a le tagata e ana le gaoioiga lea e foliga mai e faaono faamanuiaina ai o ia mai le soligatulafono ua molia ai;
- (c) le sootaga i le va o le tagata ma le tagata e ana le gaoioiga, po o le va o le tagata ma se tagata ua foliga mai, po o e faaono faamanuiaina ai mai le soligatulafono ua molia ai;
- (d) afai o le tagata o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, tusa lava po o se tagata e mafai ma po o, e soofaatsi vavalalata ma le pulega o le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono pe leai foi, ua foliga mai na faamanuiaina mai le gaoioiga,

pe sa faaono tatau ona faamanuiaina i le soligatulafono ua molia ai pe a na tumau pea ona lē iloa le soligatulafono na molia ai;

- (e) so o se gaoioiga ua faia e le tagata, po o, afai o le tagata o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, ua faia e se tagata e nafa ma lona pulega, i le taimi lava na iloa ai le gaoioiga, mo le tagata e ana le gaoioiga lea na faia, po o se tagata ua foliga mai po o e faaono faamanua ai mai le soligatulafono ua molia ai.

79. Noataga o le aliivaa - Afai ua faia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono e se tagata i luga o le vaa, po o faafaigaluega ai i luga o se vaa fagota, ua faia foi e le aliivaa le soligatulafono lava lea.

Vaevaega 3 - Soligatulafono, faasalaga ma isi poloaiga

80. Soligatulafono lautele ma faasalaga-(1) Ua faia se soligatulafono e se tagata o ia lea ua ia lē usitaia se aiaiga o lenei Tulafono, po o se faasilasilaga, faatonuga, tulaga faasaina, manaoga, po o tuutuuga ua tuuina atu, faia, po o ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono (e ese ai na i lo se manaoga e totogi ai se aofaiga o tuge).

(2) E noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono se tagata ua faamaonia le nofosala i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, lea e le o aiaia ai se faasalaga:

- (a) i se sala tuge e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 12 masina, po o faasalaga uma e lua; ma

- (b) afai o le soligatulafono o se soligatulafono faaaauau pea, o se isi sala tuge e lē silia le 10 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma i le tuanai ai o le aso muamua lea ua faaaauau ai le soligatulafono.

(3) E lē faaaogaina le faafuaiupu (1) i se tagata o lo o faatinoina so o se galuega tauave, tiute po o malosiaga i lalo o lenei Tulafono, e avea ai ma tagata faigaluega, sooupu po o se sui o le Malo.

81. O le soligatulafono o le satia o faamatalaga molimau-(1)

E lē tatau i se tagata ona ia faaleagaina, lafoina i le sami, nana po o le lafoai o so o se i'a, oloa tau i'a, mea fagota, upega, faamaumauga tusitusia o malaga a le vaa, tala o tupe maua, faamaumauga, pepa aloaia, masini tau eletise, fanai'a, vailaau oona po o isi ituaiga vailaau oona, po o so o se isi lava mea, ma le faamoemoe e alofia ai le faoa faamalosi, po o le mauaina ai o se soligatulafono i lalo o lenei fuaiupu.

(2) Ua faia se soligatulafono e se tagata o ia lea ua ia lē usitaia le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.

82. Soliga matuia-(1) Ua faia e se tagata se soligatulafono o le soliga matuia pe afai:

- (a) ua ia faatautaia faiga faiva e aunoa ma se laisene, faatagaga po o aia tatau tau faiga faiva;
- (b) ua ia lē tausia faamaumauga tonu o i'a o fagotaga ma faamatalaga e faasino i i'a e maua e pei ona manaomia e lenei Tulafono po o se laisene, e aofia ai le lipoti sese o i'a e maua i fagotaga e feteenai ma lenei Tulafono po o, i se laisene;
- (c) faatautaia faiga faiva -
 - (i) i se nofoaga ua tapunia;
 - (ii) a o faagasolo le vaitaimi e tapunia ai; po o
 - (iii) e aunoa, po o i le maea ai ona maua se aofai faatonuina ua faamautuina i ogasami o faiga faiva po o, e ala i se faalapotopotoga laitiiti talafeagai faaitulagi po o faalapotopotoga faaitulagi tau pulega o faiga faiva po o faatulagaga;
- (d) faatautaia faiga faiva tuusao o oloa tau i'a ia o lo o noatia i se tapu lē tumau po o, ia o lo o faasaina ai faiga faiva;
- (e) faaaogāina o mea fagota faasaina;
- (f) ua faaseseina po o le natia o faailoga e iloa ai, tulaga e iloagofie ai po o le faamauina o se vaa fagota;

- (g) natia, satiaina po o le lafoai o faamatalaga molimau e faasino i se suesuega po o suesuega ua fuafuaina le faia;
- (h) ua solia soo, lea ua mafai ai ona tulai mai se tulaga matuia e lē amanaia ai auala e faasaoina ma puleaina ai faiga faiva;
- (i) ua faia so o se isi lava tulaga o le solia matuia ua faamaoti mai i lalo o lenei Tulafono, po o ua faatonuina e ala i tulafono faatonutonu.

(2) E noatia se tagata ua faamaonia le nofosala mo se soliga matuia o le tulafono i se sala tuge e lē silia le 100,000 iunite tau faasalaga.

83. Taimi faatapulaaina mo moliaga - E ui lava i so o se isi tulafono, e mafai ona faatoai atu so o se tagi po o moliaga mo se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, i totonu o le lua (2) tausaga talu ona faia le soligatulafono, vagana ai se faatagaga a le Tulafono i se tulaga faapitoa e aliae mai (e aofia ai le i ai o faamatalaga molimau po o molimau), e faia ai moliaga o le soligatulafono i le tuanai ai ona muta le lua (2) tausaga.

84. Aveesea faamalosi ma le taofia lē tumau o aia tatau, laisene ma faatagaga tau faiga faiva - Afaí e faamaonia faaletulafono se tagata i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, e mafai e le Faamasinoga ona faia se poloaiga e taofia lē tumau ai mo so o se vaitaimi e pei ona manatu le Faamasinoga ua talafeagai ai, po o le aveesea faamalosi, so o se aia tatau, laisene, faatagaga po o faamaoniga tau faiga faiva.

85. Poloaiga e faasaina ai-(1) Afaí o se tagata:

- (a) ua faamaonia faaletulafono i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono; ma
- (b) ua toe faamaonia faaletulafono i ni moliaga i totonu o le fitu (7) aso mai le aso o lea faamaoniga faaletulafono o moliaga i le soligatulafono lava lea, po o so o se isi lava soligatulafono i lalo o lenei Tulafono,

e mafai e le Faamasinoga (e faaopoopo atu i le faasalaga ua faaee atu mo le soligatulafono) ona poloia le faasaina o lea tagata mo le vaitaimi e oo atu i le tolu (3) tausaga, mai le aso na faamaonia faaletulafono ai moliaga, mai le auai atu i faiga faiva, gaoioiga e fesootai i ai po o so o se isi lava gaoioiga e pei ona i ai i lalo o lenei Tulafono.

(2) O se tagata o ia lea ua ia solia le poloiga a le aliivaa o se vaa fagota, o lo o i ai i ona luga se isi tagata lea e iloa lelei e lea tagata e faasaina i lalo o le faafuaiupu (1), ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 15 tausaga, po o faasalaga uma e lua.

VAEGA 8
TULAFONO LAITI O FAIGA FAIVA
I NUU MA AFIOAGA

86. O le faia o tulafono laiti o faiga faiva-(1) E mafai e se Fono a Nuu ona faia tulafono laiti o faiga faiva i nuu ma afioaga, e ogatasi ma lenei Tulafono, mo le faamoemoe o le faasaoina, puipuia, puleaina, atiaeina ma le gafataulimaina o le fagotaina o i'a lapopoa ma talafeagai i nofoaga o faiga faiva e pulea e nuu, e aofia ai so o se tasi po o le sili atu o mataupu nei:

- (a) o le faasaina o le fagotaina o nisi ituaiga o i'a;
- (b) o le faasaina o auala o faiga faiva ia e faaleagaina ai pe faatamaia ai i'a;
- (c) e aiaia ai le tapunia faavaitaimi o faiga faiva i nisi ogasami;
- (d) e faasaina ai pe faatapulaa le lapopoa o i'a e pueina pe fagotaina;
- (e) e faasaina ai faiga faiva i upega;
- (f) e faasaina ai le faaulufale mai po o le auina atu i fafo o i'a;
- (g) e faatonutonu faaletulafono ai so o se gaoioiga lea e afaina tele ai le siosiomaga o le gataifale ma faiga faiva i le talafeagai;
- (h) e aiaia ai so o se isi lava mataupu e talafeagai mo le puipuiga o faiga faiva i le talafatai.

(2) E ao i tulafono laiti o faiga faiva ona:

- (a) saunia i lalo o taiala ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 6; ma
- (b) iloilo maeaea e le Loia Sili; ma
- (c) faamaonia e le Kapaneta; ma
- (d) sainia e le Ofisa Sili o Pulega; ma
- (e) lomia faasalalau i le Savali i le maea ai ona sainia; ma
- (f) faamamaluina i le aso 14 i le maea ai ona lomia faasalalau muamua i le nusipepa o le Savali; ma
- (g) tufatufaina (ata o tulafono laiti) e le Ofisa Sili o Pulega i tagata e i ai aia, e aofia ai nuu ma afioaga tuaoi.

87. Mataituina o tulafono laiti - E ao i Komiti o pulega o faiga faiva a nuu ma afioaga ona mataitu ana tulafono laiti o faiga faiva.

88. Solia o tulafono laiti o faiga faiva-(1) Ua faia se soligatulafono e se tagata o ia lea ua ia solia se tulafono laiti o faiga faiva a nuu, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono, i se sala tupe e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga po o, i le 12 masina e nofosala ai i le falepuipui, po o faasalaga uma e lua.

(2) Afai e faaee atu e se Faamasinoga se sala tupe i lalo o tulafono laiti o faiga faiva, e mafai ona ia poloaia ina ia totogiina le sala tupe i se faaputugatupe a le Fono a le Nuu e ona tulafono laiti ia ua solia.

(3) E ao ona amanaia se faasalaga e faaee atu e se Fono a se Nuu i lalo o ona malosiaga o lo o i le Tulafono o Fono a Nuu 1990 e:

- (a) le Ofisa Sili o Pulega po o le Komesina o Leoleo i le auiliiliina ai mo le faia o moliaga o le solia ai o tulafono laiti o faiga faiva; ma
- (b) se Faamasinoga, e avea ma itu e foia ai, pe a tuuina atu le faasalaga po o le tagofia ai o le faasalaga o le tagata ua molia.

89. Taofia lē tumau ma le faalēaogāina o tulafono laiti o faiga faiva - E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, i le faia i luga o le fautuaga a le Fono a le Nuu talafeagai, ona taofia lē tumau pe

faalēaogāina tulafono laiti e tusa ai ma taualumaga ua faatulaga atu i le fuaiupu 86(2), faatasī ai ma suiga talafeagai.

VAEGA 9 AIAIGA ESEESE

90. Gaoioiga e feteenai ma tulafono a se isi atunu-(1) E lē tatau i se tagata, o i totonu o Samoa po o i ogasami o faiga faiva:

(a) ona taulamua pe faatagaina se isi tagata o lo o galue e avea ma sui o lea tagata; po o

(b) le faaaogāina pe faatagaina se vaa, e fagota po o le faaulufale mai, auina atu i fafo, faatulaueleleina, felauai, faatau atu, taliaina, maua mai po o le faatau mai so o se i'a, po o oloa tau i'a ua aveina, umia, felauai po o ua faatau atu, e lē usitaia ai so o se tulafono a se isi atunu po o, faasao faava o malo ma auala tau pulega o faiga faiva.

(2) E lē faaaogāina lenei fuaiupu i i'a na aveina i luga o ogasami maualuluga ia ua lē usitaia ai le tulafono a se isi atunu, pe afai e lē aloaia e Samoa puleaga a lea atunu e uiga i ia i'a.

(3) Ua faia e se tagata se soligatulafono, o ia lea ua lē usitaia le faafuaiupu (1), ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 15 tausaga, po o faasalaga uma e lua.

(4) Afai o aiaia i se maliega faava o malo ma se isi atunu se sala tupe, faasalaga po o isi faaiuga, po o sona vaega e ao ona lafoina atu i lea atunu ina ua faamaonia faaletulafono moliaga, po o isi faagasologa i lalo o le faafuaiupu (1), e lafoina atu pe a maea ai ona toesea tau ma tupe alu ua faatupulaia e lea atunu.

91. Puipuiga mai noataga tau le tagata lava ia-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā i tagata nei:

(a) o le Minisita;

(b) o le Ofisa Sili o Pulega;

(c) o tagata ofisa faatagaina ma tagata e mataituna;

(d) se tagata ofisa, tagata faigaluega po o se sooupū a le Matagaluega;

- (e) se tagata o lo o galue i lalo o so o se pule faataga ua faaee atu i ai e le Minisita po o le Ofisa Sili o Pulega;
- (f) so o se isi lava tagata e manaomia lona faatinoina po o le fesoasoani i le faatinoga o so o se galuega tauave, tiute po o malosiaga i lalo o lenei Tulafono.

(2) E lē noatia toatasi se tagata o lo o faasino i ai lenei fuaiupu mo so o se gaoioiga ua faia i le loto lelei pe a faatinoina so o se galuega tauave, tiute po o malosiaga i lalo o lenei Tulafono.

92. Tulafono faatonutonu ma pepa faatumu faamaonia-(1)

E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kabeneta, ona faia tulafono faatonutonu e aloaia ai aiaiga po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma aemaise lava, e mafai ona ia faia tulafono faatonutonu nei:

- (a) faatonuina auala mo le faasaoina, puleaina, atiaeina, laiseneina ma le faatonutonuina o faiga faiva po o, se faiga faiva faapitoa i totonu ma tua atu o ogasami o faiga faiva;
- (b) faatonu atili vaa po o se vasega po o se vaega o vaa e ao ona faaaogāina mo faiga faiva, gaoioiga e fesootai i ai po o, so o se isi lava faamoemoe i lalo o lenei Tulafono, e aofia ai manaoga o le mataupu, mafuaaga mo le teena, aiaiga ma tuutuuga, so o se totogifuapauina, tau faaee atu, totogi o le faaaogāina o mea po o isi faatulagaga o taui e fesootai ma laisene, faatagaga, faamaoniga po o le faamauina;
- (c) faatonutonuina faaletulafono o le aufai faiva po o se vasega o le aufai faiva, mea fagota ma isi meafaigaluega po o masini e faaaogāina mo faiga faiva;
- (d) faatonutonu faaletulafono le faagaoioiga o, ma tuutuuga ma taualumaga ua mataituina e se vaa fagota a o i ai i ogasami o faiga faiva po o, e vaa fagota o Samoa o lo o fagogota i tua atu o ogasami maualuluga;
- (e) faatonutonu faaletulafono le faagaoioiga o, ma tuutuuga ma taualumaga e ao ona mataituina e so o se isi vaa fagota lea e mafai ona ulufale atu i ogasami o faiga faiva mo so o se faamoemoe i lalo o lenei Tulafono;

- (f) faatonutonu faaletulafono i'a o fagotaga, utaina i luga o vaa, tagofiaina, toe utaina i luga o isi vaa, felauaiga, umiaina ma le lafoaia;
- (g) faatonutonu faaletulafono le faaulufale mai, auina atu i fafo, tufatufaina ma le maketiina o i'a ma oloa tau i'a, e aofia ai i'a ola;
- (h) faatonutonu faaletulafono le teuina o mea fagota;
- (i) faatonuina taualumaga e tofia ai po o le faatino ai o malosiaga ma tiute o tagata ofisa faatagaina ma i latou e mataituina;
- (j) faatonuina taualumaga ma isi tiute o aliivaa ma le auvaa o vaa fagota e faasino i tagata ofisa faatagaina ma i latou e mataituina;
- (k) aiaia ai taui mo le tuuina atu o faamatalaga e uiga i faiva o vaa fagota mai atunu ese e oo ai i le faamaoniga faaletulafono i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono;
- (l) faatonutonu faaletulafono ai pole fagota e faaputupu ai i'a ma aia tatau i i'a ua faaputuina, ma taimi faatonuina ma le mamao aupito maualalo mai ia pole fagota e mafai e vaa ona fagota faataamilo ai;
- (m) faatonutonu faaletulafono pe faasaina ai le faaaaogāina o masini manava i lalo o le sami;
- (n) faatonutonu ai pe faasaina le faaaaogāina o fana matatao po o isi mea fagota faapena;
- (o) faatonuina ai tulaga faataatitia ma auala mo le saogalemu o le aufai faiva a le atunu ma vaa fagota;
- (p) faatonutonu faaletulafono ai faatoaga faaolaivai ma avanoa i so o se fanua ua faaaaogāina mo faatoaga faaolaivai i luga ae o le sami;
- (q) faatonuina ai aiaiga ma tuutuuga o lisi mo faatoaga faaolaivai;
- (r) manaomia ai le tuuina atu o faamatalaga tau fuainumera ma isi faamatalaga e fesoottai i faiga faiva;
- (s) faatonutonu faaletulafono ai le puipuiga o le filogia o le gataifale;

- (t) faatonutonu faaletulafono ai le tofiaina, tausia o ma taualumaga mo sooupu ua tofia e taulimaina ma tali atu i faagasologa i lalo o lenei Tulafono;
- (u) faatonutonu faaletulafono ai le faatinoga o so o se avanoa po o maliega e fesootai i ai, po o isi maliega po o, faatulagaga ua sainia i lalo o lenei Tulafono;
- (v) faatonutonu faaletulafono pe o le faasaina ai, a le o le tulaga faalauaitele po o, i se faiga faiva ua faamaottiina -
 - (i) le aveina o amu ma atigi figota;
 - (ii) le faatuina o pa i'a po o upega;
 - (iii) le aveina o i'a i totonu o tane mo maimoaga;
 - (iv) faagaoioiga o faatoaga faaolaivai;
- (x) faatonutonuina ai auala mo le puipuiga o aliao, penina ma tifa, laumei, sisi sami, faisua ma ula;
- (y) faatonutonuina ai pe faasaina faiga faiva o so o se ituaiga i totonu o se aloalo po o se vaega o so o se aloalo, le taimi po o vaitaimi o le tausaga lea e mafai ai ona faia faiga faiva pe faasaina ai, ma le faamaonia, faatapulaaina po o le faasaina o meafaigaluega po o auala e mafai ona faaaogāina e fesootai ma faiga faiva;
- (z) faatonutonuina faaletulafono pe faasaina ai le faaaogāina o pole fagota e faaputuputu ai i'a;
- (aa) suesuega e faatonutonu ai po o faiga faiva e suesueina mea fou;
- (bb) faatulagaina o manaoga mo mea o aofia ai i fuafuaga o pulega tau faiga faiva, ma taualumaga e ao ona mulimultaia i o latou faatinoga;
- (cc) faatonuina o soligatulafono mo tulafono faatonutonu ma faasalaga mo soligatulafono, e lē silia se sala tipe e 1,000 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) tausaga, po o faasalaga uma e lua ma, afai o se soligatulafono o faaauau pea, o se isi sala tupe e lē silia le 5 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma e faaauau ai le soligatulafono;

- (dd) faamatalaina o tuutuuga po o tulaga aliae mai ia e mafai ai i lalo ona totogifuapauina vaa fagota o Samoa;
- (ee) faatonutonuina faaletulafono le atinae o po o le faamamaluina o aia tatau tau faiga faiva;
- (ff) faatonutonuina faaletulafono suesuega po o suesuega o mea fou;
- (gg) i le noatia ma le fai fuafua i le uluai faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Malo, ua faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono;
- (hh) faatonuina ai mataupu e manaomia le faatonutonuina i lenei Tulafono.

(2) E lē mafai ona toe faafoi atu se totogifuapauina faatonuina po o tau faaee atu vagana ai le Minisita, i le noatia ma le fai fuafua i so o se iugafono ua tuuina mai e le Kapaneta, e faamaonia tupe toe faafoi.

(3) O se tupe toe faafoi ua faamaonia i lalo o le faafuaiupu (2) o:

- (a) se tau ua faaee atu faaletulafono i le Faaputugatupe o Tupe a le Malo; ma
- (b) e ao ona totogi atu e aunoa ma le toe faatatauina na i lo lenei fuaipu.

(4) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faamaonia pepa faatumu mo le faamoemoe o lenei Tulafono.

93. Tulafono ua soloia - Ua soloia nei le Tulafono o Faiga Faiva 1988 ma Tulafono o Faiga-Faiva (Faasaina o Faiga-Faiva i Upega Faatafea) 1999.

94. Aiaiga faasaoina ma aiaiga tau soloaiga-(1) O se faasinomaga i so o se tulafono po o se pepa aloaia:

- (a) i le “Vaega o Faiga Faiva” po o le “Ofisa o Faiga Faiva” ua teuteuina nei ma e ao ona faitauina e avea o se faasinomaga i le “Matagaluega e fitoitonu ma Faiga Faiva”; ma

(b) i le “Faauluuluga o Faiga Faiva” ua teuteuina ma e ao ona fatauina e avea ma faasinomaga i le “Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega e fitoitonu ma Faiga Faiva”.

(2) So o se laisene, faatagaga, feagaiga, maliega ua sainia, o isi maliega, faamauina, tofiga, faamaoniga, faalēaogāina, taofiga lē tumau, tuutuuga, tautinoga, tagi, pemita, faasaina, tuusaunoaga, poloaiga, fautuaga, faatonuga po o gaoioiga i le pule faataga ua faia po o, ua tuuina atu i lalo o le Tulafono o Faiga Faiva 1988, e tusa ai ma le tulaga e oo i ai lona aloaia po o lona faamamaluina i le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e faaauau pea ona aloaia e faapei ai na tuuina atu pe na faia i lalo o lenei Tulafono, seja vagana ua muta po o ua teuteuina, faafou po o ua faalēaogāina i lalo o lenei Tulafono.

(3) E faaauau pea ona umia e tagata faigaluega o le Matagaluega tofiga i lalo o le Vaega o Faiga Faiva i le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono.

(4) E ui lava i lenei Tulafono, so o se talosaga, moliaga, ma isi mataupu e tulai mai i, po o i lalo o le Tulafono o Faiga Faiva 1988 ia na amataina i lalo o lea Tulafono, e faaauau pea ma e ao ona fuafuaina i lalo o le Tulafono o Faiga Faiva 1988, e ui lava ina ua soloia lea tulafono.

(5) O taualumaga faaletulafono o lo o avea ai le Vaega o Faiga Faiva ma vaega auai i le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e faaauau pea e faapei ai na faia i lalo o lenei Tulafono.

(6) E faaauau pea Tulafono Faatonutonu na faia i lalo o le Tulafono o Faiga Faiva 1988 e faapei ai na faia i lalo o lenei Tulafono seja vagana ua teuteuina po o ua toe suia i lalo o lenei Tulafono.

(7) E mafai ona faia Tulafono Faatonutonu i lalo o le fuaiupu 92 i totonu o le lua (2) tausaga talu ona amata faamamaluina lenei Tulafono, e tagofia ai so o se isi lava mataupu faasaoina po o mataupu tau soloaiga.

(8) I totonu o lenei fuaiupu ae vagana ai ua manaoia e le mataupu se isi uiga e ese ai, o le Tulafono o Faiga Faiva 1988 e aofia ai le Tulafono o Faiga-Faiva (Faasaina o Faiga-Faiva i Upega Faatafea) 1999.

**O le Tulafono o le Pulega o Faiga Faiva 2016 o lo o faafoeina
e le Matagaluega o Faatoaga ma Faiga Faiva.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**